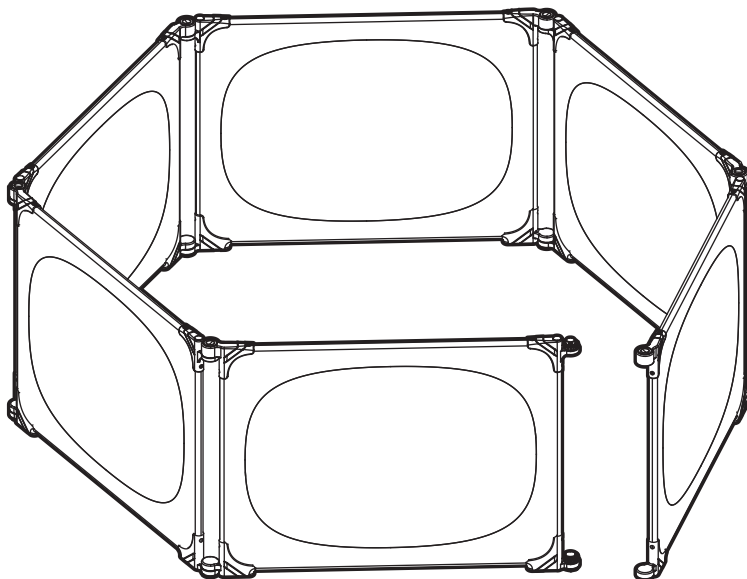
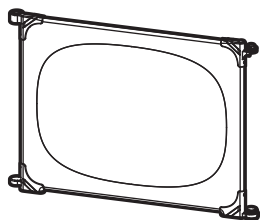




COZY 70

PL Instrukcja obsługi
EN User manual
SK Používateľská príručka
CZ Návod k obsluze
RO Instrucțiuni de utilizare
DE Bedienungsanleitung

BG Инструкции за експлоатация
HU Használati útmutató
LT Naudojimo instrukcija
FR Notice d'utilisation
UK Посібник користувача



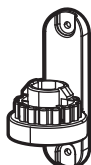
A X6



B X1



C X1



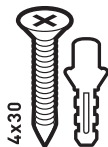
D X1



E X1

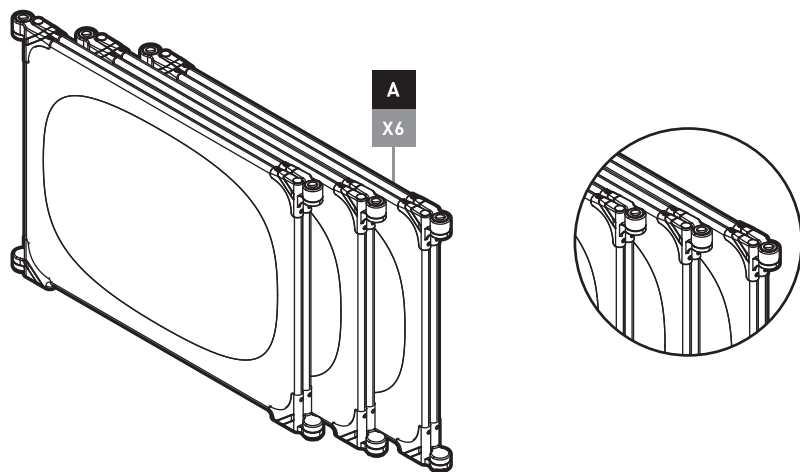


F X8

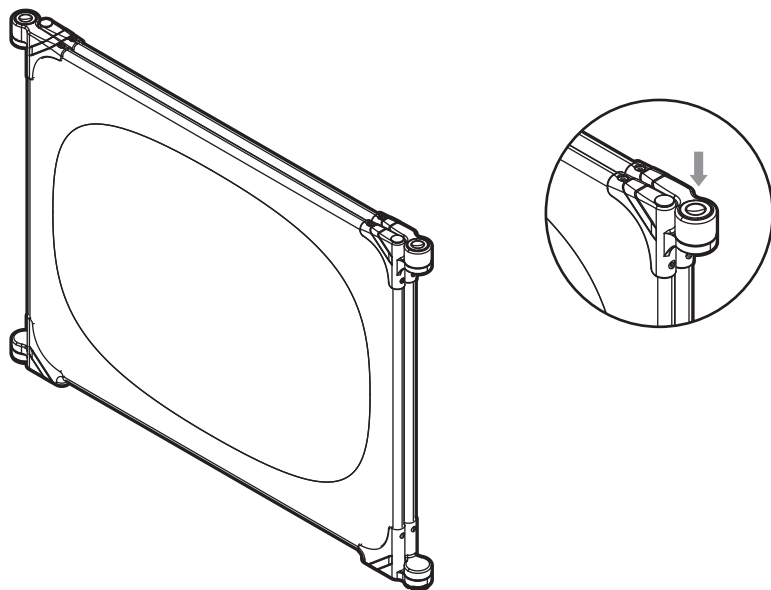


G X8

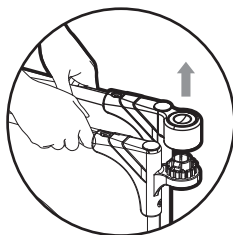
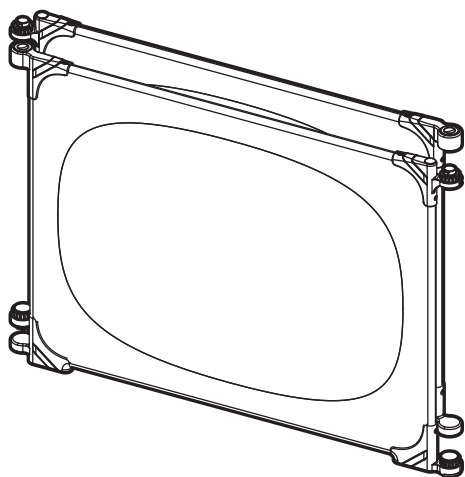
1.1



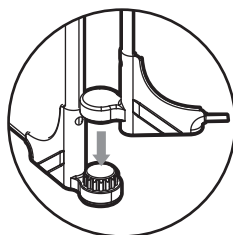
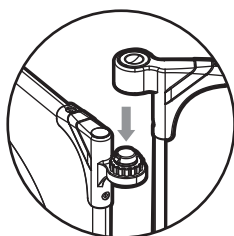
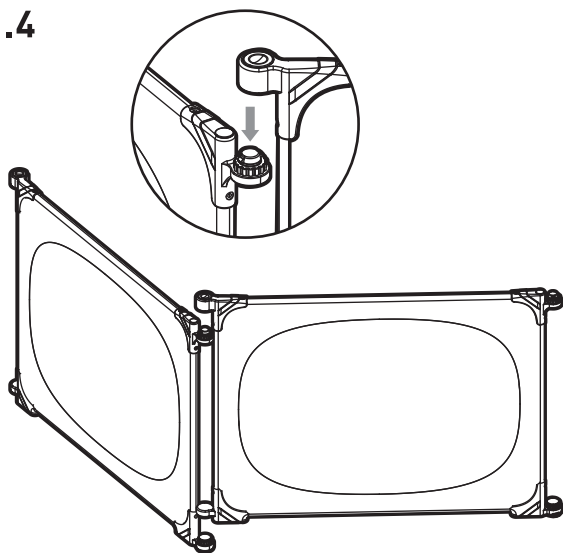
1.2



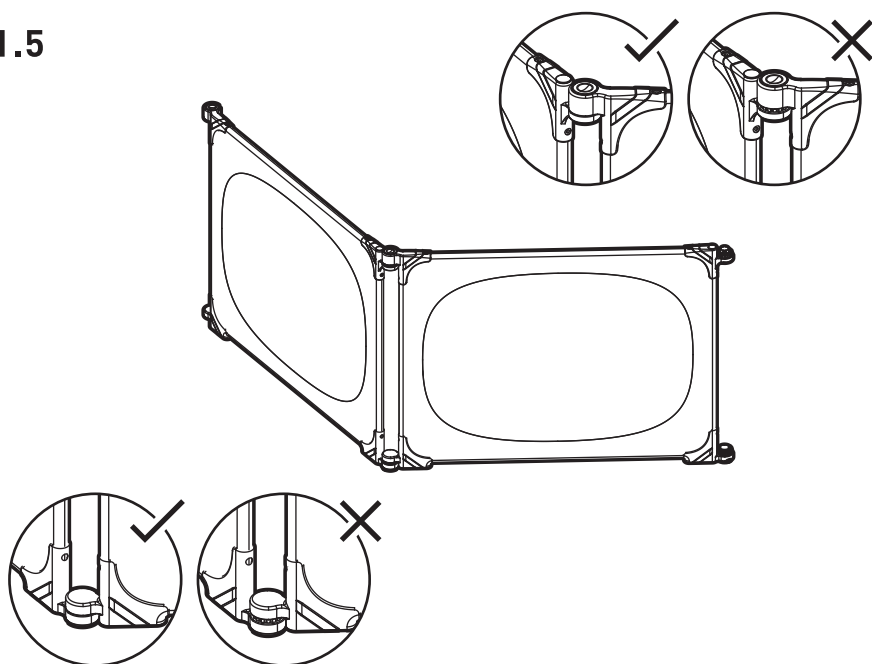
1.3



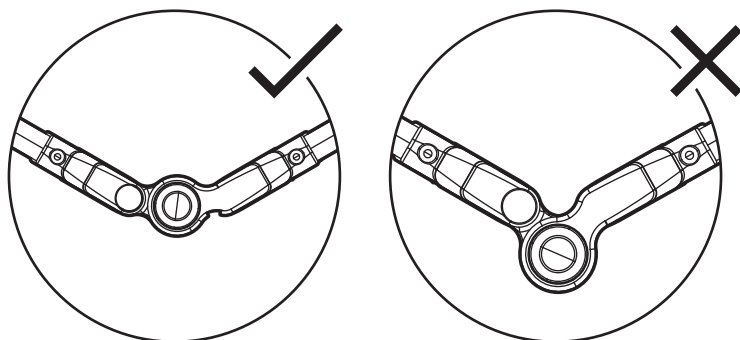
1.4



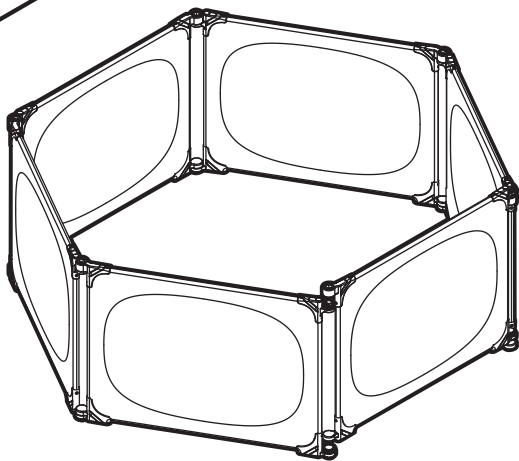
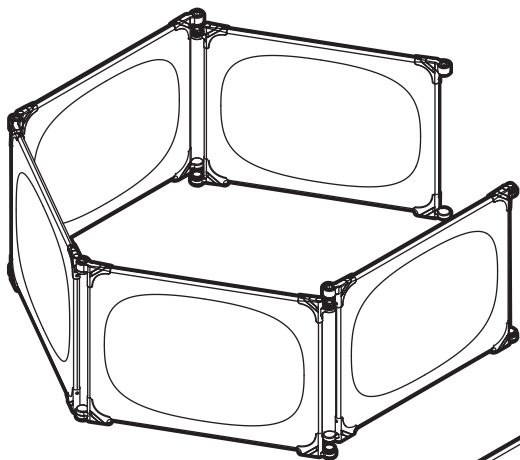
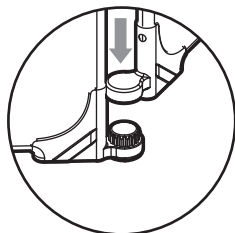
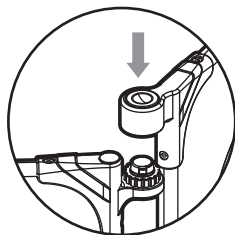
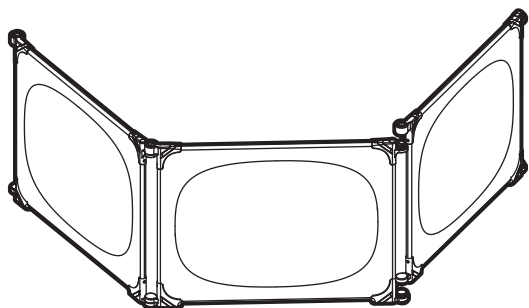
1.5



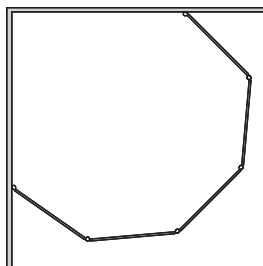
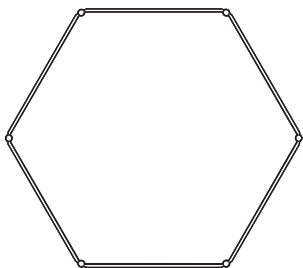
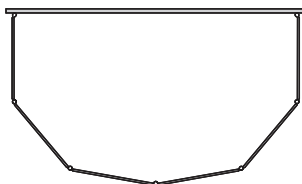
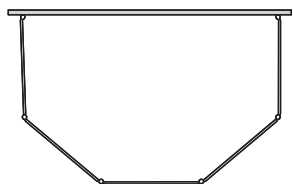
1.6



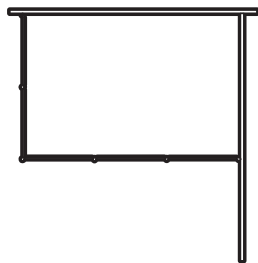
1.7



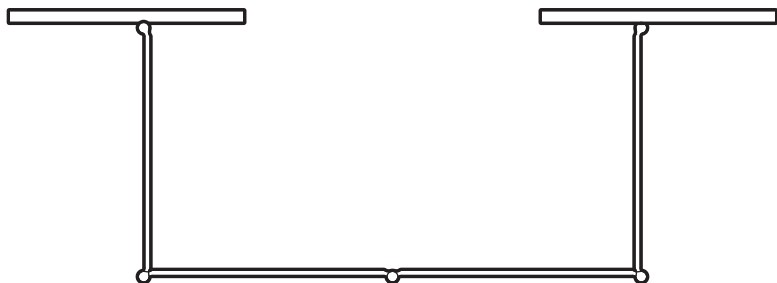
2.1



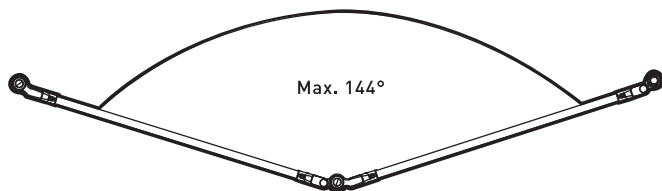
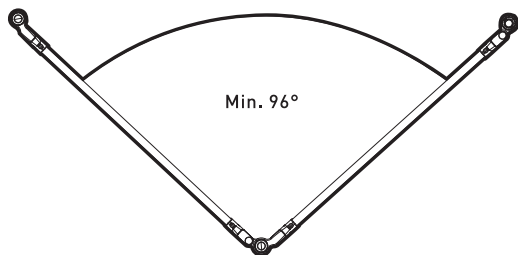
2.2



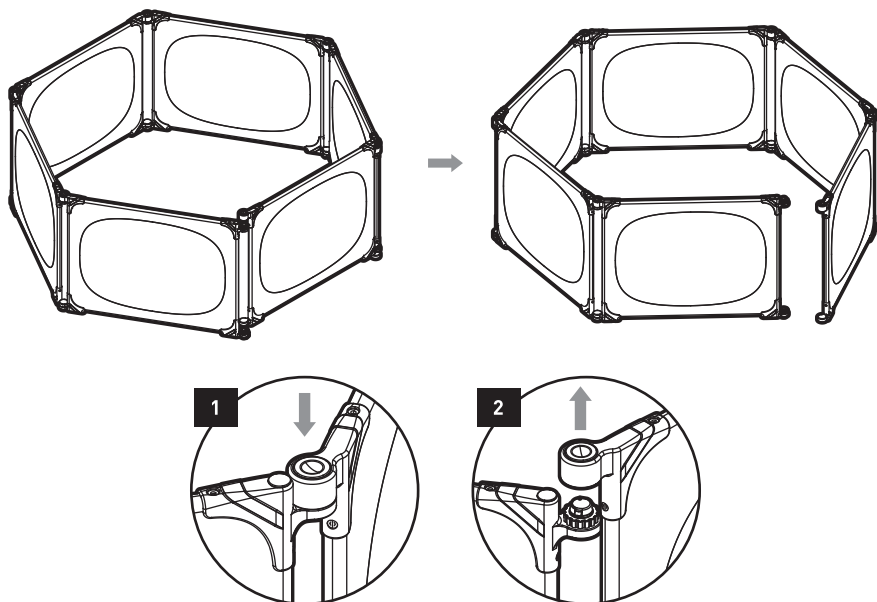
2.3



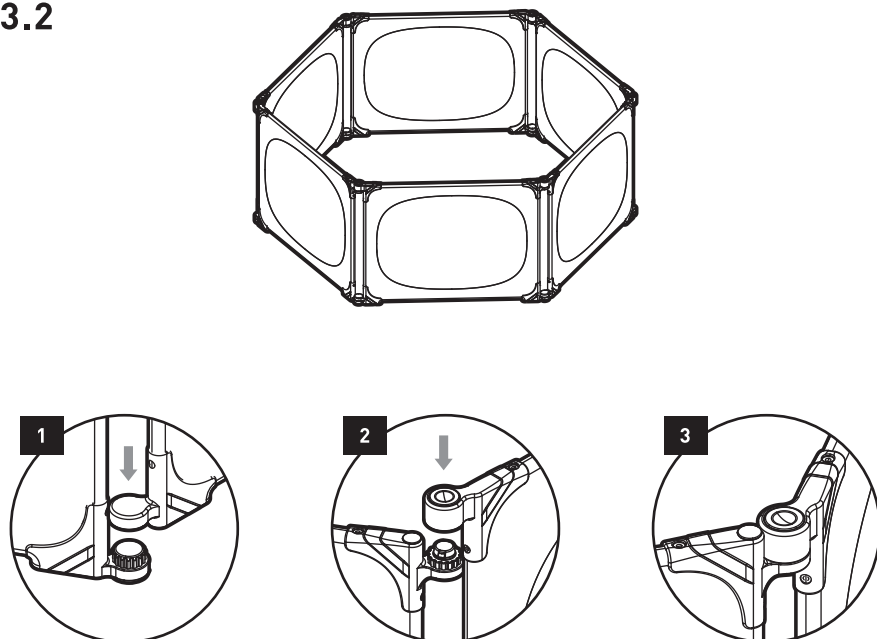
2.4



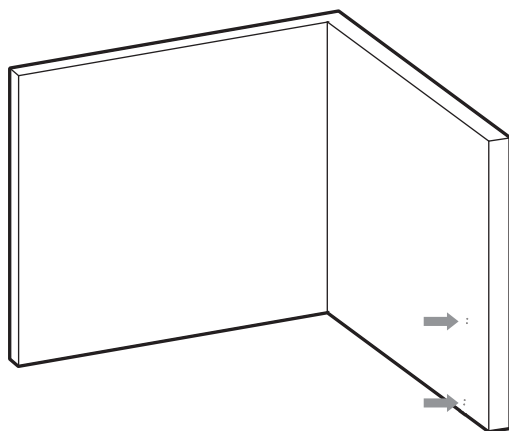
3.1



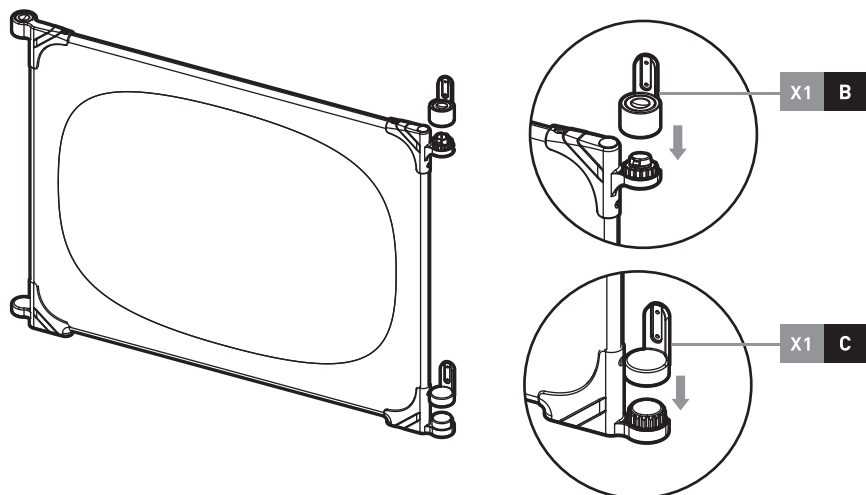
3.2



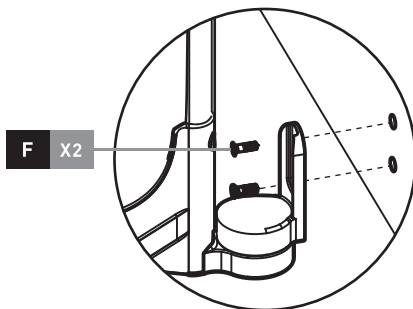
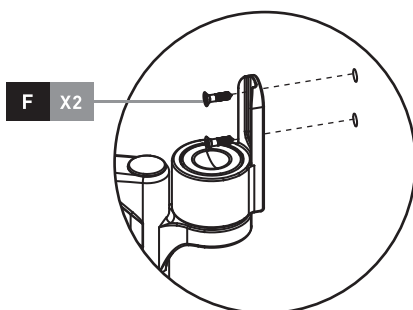
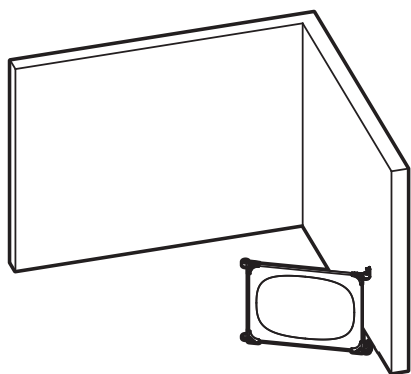
4.1



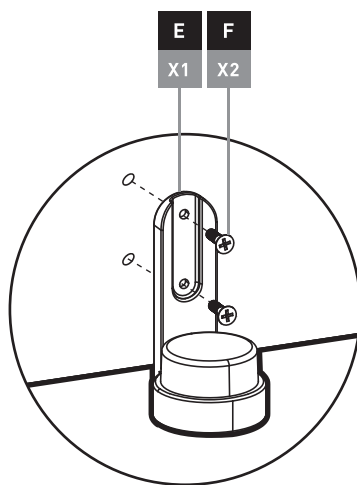
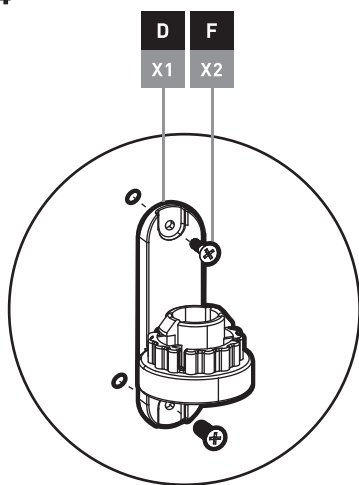
4.2



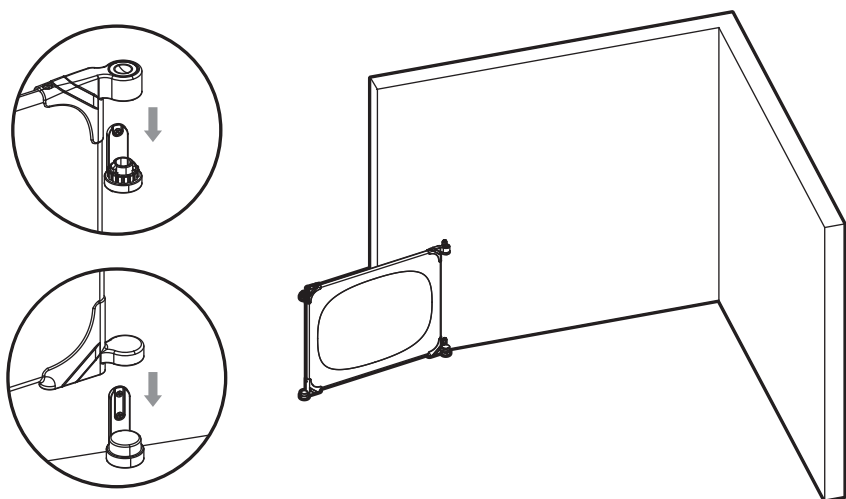
4.3



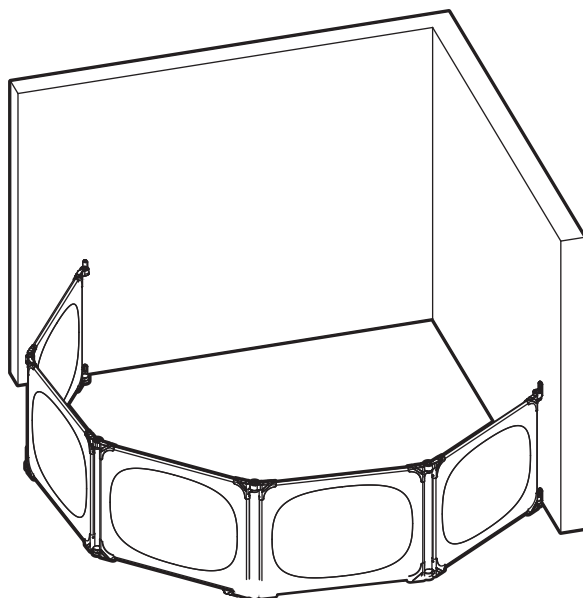
4.4



4.5



4.6



Nazwa produktu:

Tulano Cozy 70

Producent:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wągrowka 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Przed użyciem urządzenia przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi, postępuj zgodnie z jej wskazówkami i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Zwróć szczególną uwagę na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.



WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

OSTRZEŻENIE!

- 1 Nie należy umieszczać kojca w pobliżu otwartego ognia lub innego źródła ciepła.
- 2 Kojec jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 0 do 36 miesięcy, maksymalnie do wzrostu 89cm. Produkt nie może być dłużej używany, jeśli dziecko jest w stanie z niego wyjść.
- 3 Kojca należy używać wyłącznie na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- 4 Produkt przeznaczony jedynie do użytku prywatnego.
- 5 Kojec jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń i nie może być narażony na działanie czynników zewnętrznych.
- 6 Przed użytkowaniem upewnij się, że wszelkie elementy opakowaniowe zostały usunięte, gdyż niosą one ze sobą ryzyko uduszenia.
- 7 Przed umieszczeniem dziecka w kojcu należy upewnić się, że jest w pełni zmontowany, a wszystkie mechanizmy blokujące działają prawidłowo.
- 8 Używać tylko z bezpiecznie włączonym mechanizmem blokującym/zatraskowym.
- 9 Aby zapobiec upadkom, nigdy nie należy używać na szczytce schodów.
- 10 Nigdy nie używaj do zabezpieczenia dziecka przed wejściem do basenu.
- 11 Rozkładany kojec lub jego poszczególne panele nie mogą być montowane w poprzek okien lub podobnych otworów.
- 12 Nie zostawiaj dziecka bez opieki. Podczas zabawy powinno się ono zawsze znajdować pod nadzorem osoby dorosłej.
- 13 Nie rozkładaj kojca na podwyższeniu np. na stole lub innym meblu. Grozi to upadkiem dziecka z wysokości. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku na stabilnym podłożu.
- 14 Każdorazowo przed rozłożeniem kojca posprzątaj i oczyść podłoże. Upewnij się, że pod produktem nie znajdują się żadne ostre przedmioty, które mogłyby uszkodzić produkt lub zranić dziecko.
- 15 Nie wystawiaj produktu na kontakt z ogniem lub innym źródłem ciepła takim jak piecyki gazowe, elektryczne, grzejniki etc.
- 16 Nie zostawiaj w kojcu i nie stawiaj go w pobliżu przedmiotów, za które można się chwycić lub które stwarzają niebezpieczeństwo udławienia lub uduszenia, np. sznurków, tańcuszków od żaluzji/zaston itp.
- 17 Nie zostawiaj w kojcu przedmiotów wyższych niż 10 cm, na które dziecko mogłoby się wspiąć i wyjść z kojca.

- 18 Małe części należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- 19 Produkt NIE jest przeznaczony dla zwierząt.
- 20 Produkt został przetestowany i spełnia wszystkie wymagania norm: EN 12227-10.

KONSERWACJA:

- 1 Sprawdź produkt przed montażem i okresowo podczas użytkowania. Należy okresowo sprawdzać obudowę pod kątem uszkodzeń, zużycia lub brakujących elementów.
- 2 Nigdy nie używaj tego produktu, jeśli są jakiegokolwiek luźne lub brakujące elementy mocujące, luźne połączenia, uszkodzone części lub rozdarta siatka / tkanina.
- 3 Nie używaj elementów i części zamiennych innych, niż te rekomendowane przez producenta.
- 4 Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie elementy i mocowania są dokręcone.

CZYSZCZENIE:

- 1 TKANINA: Czyścić tylko punktowo. Nie zanurzać w wodzie.
- 2 CZĘŚCI PLASTIKOWE: Przetrzeć wilgotną szmatką.

OPIS KROKÓW:



Wymagany montaż przez osobę dorosłą

Podczas montażu i demontażu należy uważać na palce. Istnieje ryzyko zmiążdżenia!

■ KROK 1.1:

Aby ułatwić przechowywanie i wysyłkę, panele są dostarczane w zestawach po 2 sztuki.

■ KROK 1.2:

Aby odłączyć panele - mocno naciśnij przycisk.

■ KROK 1.3:

Pociągnij jeden panel w górę, jednocześnie drugi w dół, aby je odłączyć.

■ KROK 1.4:

Aby połączyć panele ze sobą, upewnij się, że zatrzask na górze pokrywa się ze słupkiem na dole. Następnie dociśnij je do siebie.



Przed zablokowaniem paneli należy zapoznać się z sekcją KROK 2.1 - 2.4 poniżej.

■ KROK 1.5:

Upewnij się, że plastikowe narożniki na górze i na dole zostały zablokowane.

■ KROK 1.6:

Upewnij się, że panele są złożone we właściwym kierunku. Zawiasy mogą się odłączyć, jeśli zostanie na nie wywarta zbyt duża siła w niewłaściwym kierunku, co spowoduje rozdzielenie paneli.

■ KROK 1.7:

Montaż pozostałych paneli.

■ KROK 2.1:

Modułowe panele ze stalową ramą tworzą ponad 1,86m² przestrzeni do zabawy!

Istnieje wiele bezpiecznych sposobów montażu paneli.

■ KROK 2.2:

NIE montować paneli równolegle do siebie.

■ KROK 2.3:

NIE używaj paneli jako bariery do blokowania drzwi, schodów lub zagrożeń, takich jak kominki, grzejniki, piece, piekarniki lub innych niebezpiecznych obszarów:

■ KROK 2.4:



Ze względów bezpieczeństwa nie należy ustawiać paneli pod kątem mniejszym niż 96° lub większym niż 144°.

■ KROK 3.1:

OTWIERANIE:

- 1 Naciśnij przycisk.
- 2 A następnie pociągnij za cały panel, aby go odblokować.

■ KROK 3.2:

ZAMYKANIE: Kolejność zamykania panelu jest odwrotna niż w procesie otwierania panelu.

- 1 Podnieś panel nad dolny słupek.
- 2 Umieść go na górnym słupku.
- 3 Upewnij się, że zatrzask został zablokowany w odpowiednim położeniu.

UŻYCIE UCHWYTÓW ŚCIENNYCH:

■ KROK 4.1:

Ustaw panele w wybranym miejscu, aby sprawdzić ich dopasowanie.



Jeśli masz listwy przypodłogowe lub nierówną ścianę, sugerujemy przymocowanie do ściany podkładek, aby uzyskać płaską, równą powierzchnię.

■ KROK 4.2:

Przymocuj górne i dolne uchwyty ścienne B i C do panelu.

■ KROK 4.3:

Wybierz śruby/kotwy odpowiednie do podłoża, na którym będą montowane, o wytrzymałości 23 kilogramów lub większej. Zaznacz otwory, a następnie przykręć uchwyty ścienne B i C do ściany.

■ KROK 4.4:

Po drugiej stronie zaznacz otwory, a następnie przykręć uchwyty ścienne D i E do ściany.

■ KROK 4.5:

Przymocuj panel do uchwytów ściennych.

■ KROK 4.6:

Przymocuj pozostałe panele. Zaaranżuj jako samodzielne miejsce do zabawy lub przegrodę pokoju za pomocą dołączonych uchwytów ściennych.



Wszelkie niewłaściwe użycie, nadużycie, nieprawidłowe użytkowanie, nadmierne zużycie, nieprawidłowy montaż, zaniedbanie, narażenie na działanie środowiska, wypadek, unieważniają wszelkie roszczenia wobec producenta.

Za wszelkie uszkodzenia mienia podczas instalacji wyłączną odpowiedzialność ponosi użytkownik końcowy.

Używaj produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.

Dzięki za zaufanie! Z przyjemnością współtworzymy Twoją przestrzeń i cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt. Jesteśmy pewni, że będzie Ci dobrze służyć!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Product name:

Tulano Cozy 70

Producer:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Before using the appliance, read the original instruction manual, follow its instructions and retain it for future reference or use. Pay special attention to the safety recommendations.



IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING!

- 1 Do not place the playpen near an open flame or other heat source.
- 2 The playpen is designed for children aged 0 to 36 months, up to a maximum height of 89cm. The product can no longer be used if the child is able to get out of it.
- 3 The playpen should only be used on a flat, stable surface.
- 4 The product is intended for private use only.
- 5 The playpen is intended for indoor use and must not be exposed to the elements.
- 6 Before use, make sure that all packaging elements have been removed, as they carry a risk of suffocation.
- 7 Before placing the baby in the playpen, make sure it is fully assembled and all locking mechanisms are working properly.
- 8 Use only with the locking/snap mechanism securely engaged.
- 9 To prevent falls, never use at the top of stairs.
- 10 Never use to secure a child from entering the pool.
- 11 An expandable playpen or its individual panels must not be mounted across windows or similar openings.
- 12 Do not leave your child unattended. It should always be under the supervision of an adult while playing.
- 13 Do not spread the playpen on an elevated platform, such as a table or other furniture. This risks the child falling from a height. The product is intended only for use on a stable surface.
- 14 Each time before unfolding the playpen, clean and tidy the ground. Make sure there are no sharp objects under the product that could damage the product or injure the child.
- 15 Do not expose the product to fire or other heat sources such as gas stoves, electric stoves, heaters, etc.
- 16 Do not leave in the playpen or place it near objects that can be grabbed or that pose a choking or strangulation hazard, such as cords, chains from blinds/curtains, etc.
- 17 Do not leave objects in the playpen that are taller than 10 centimeters that a child could climb on and out of the playpen.
- 18 Keep small parts out of reach of children.
- 19 The product is NOT intended for pets.
- 20 The product has been tested and meets all the requirements of the standards: EN 12227-10.

MAINTENANCE:

- 1 Check the product before installation and periodically during use. Periodically check the housing for damage, wear or missing parts.
- 2 Never use this product if there are any loose or missing fasteners, loose connections, damaged parts or torn mesh / fabric.
- 3 Do not use components or replacement parts other than those recommended by the manufacturer.
- 4 Regularly check that all parts and fasteners are tightened.

CLEANING:

- 1 WOVEN FABRIC: Spot clean only. Do not immerse in water.
- 2 PLASTIC PARTS: Wipe with a damp cloth.

DESCRIPTION OF STEPS:



Required installation by an adult

Be careful of fingers during installation and removal. There is a risk of crushing!

■ STEP 1.1:

To make storage and shipping easier, the panels come in sets of 2.

■ STEP 1.2:

To detach the panels - press the button firmly.

■ STEP 1.3:

Pull one panel up, at the same time pull the other panel down to disconnect them.

■ STEP 1.4:

To connect the panels to each other, make sure the latch on top coincides with the post on the bottom. Then press them together.



Before locking the panels together, refer to the STEP 2.1-2.4 section below.

■ STEP 1.5:

Make sure the plastic corners on the top and bottom are locked.

■ STEP 1.6:

Make sure the panels are folded in the correct direction. The hinges may detach if too much force is exerted on them in the wrong direction, causing the panels to separate.

■ STEP 1.7:

Assemble the remaining panels.

■ STEP 2.1:

Modular panels with a steel frame create more than 1.86m² of play space!

There are many safe ways to assemble the panels:

■ STEP 2.2:

DO NOT mount the panels parallel to each other:

■ STEP 2.3:

DO NOT use the panels as a barrier to block doors, stairs or hazards such as fireplaces, heaters, stoves, ovens or other dangerous areas:

■ STEP 2.4:



For safety reasons, do not angle panels less than 96° or more than 144°.

■ STEP 3.1:

OPENING:

- 1 Press the button.
- 2 And then pull the entire panel to unlock it.

■ STEP 3.2:

CLOSING: The order of closing the panel is reversed from the process of opening the panel.

- 1 Lift the panel over the bottom post.
- 2 Place it on the top post.
- 3 Make sure the latch is locked in position.

USE OF WALL BRACKETS:

■ STEP 4.1:

Position the panels in the desired location to check the fit.



If you have skirting boards or an uneven wall, we suggest attaching shims to the wall to get a flat, even surface.

■ STEP 4.2:

Attach the top and bottom wall brackets B and C to the panel.

■ STEP 4.3:

Select screws/anchors suitable for the substrate to be mounted on, with a strength of 23 kilograms or more. Mark the holes, screw wall brackets B and C to the wall.

■ STEP 4.4:

On the other side, mark the holes, screw wall brackets D and E to the wall.

■ STEP 4.5:

Attach the panel to the wall brackets.

■ STEP 4.6:

Attach the remaining panels. Arrange as a stand-alone play area or room divider using the included wall brackets.



Any misuse, abuse, mishandling, excessive wear and tear, improper installation, negligence, environmental exposure, accident, invalidate any claim against the manufacturer.

Any damage to property during installation is the sole responsibility of the end user.

Use the product only for its intended purpose.

Thank you for your trust! We are pleased to co-create your space and we are glad that you have chosen our product. We are sure it will serve you well!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Názov výrobku:

Tulano Cozy 70

Výrobca:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Pred použitím zariadenia si prečítajte originálny návod na obsluhu, dodržujte jeho pokyny a uschovajte si ho pre budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným odporúčaniam.



DÔLEŽITÉ! POZORNE ČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

VAROVANIE!

- 1 Detskú ohrádku neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa alebo iného zdroja tepla.
- 2 Ohrádka je určená pre deti vo veku od 0 do 36 mesiacov, do maximálnej výšky 89 cm. Výrobok sa už nemôže používať, ak je dieťa schopné z neho vystúpiť.
- 3 Ohrádka by sa mala používať len na rovnom, stabilnom povrchu.
- 4 Výrobok je určený len na súkromné použitie.
- 5 Ohrádka je určená na používanie v interiéri a nesmie byť vystavená vplyvom počasia.
- 6 Pred použitím sa uistite, že boli odstránené všetky prvky obalu, pretože predstavujú riziko udusenía.
- 7 Pred umiestnením dieťaťa do ohrádky sa uistite, že je úplne zmontovaná a všetky uzamykacie mechanizmy fungujú správne.
- 8 Používajte ju len s bezpečne zacvaknutým uzamykacím mechanizmom.
- 9 Aby ste zabránili pádom, nikdy ju nepoužívajte na vrchole schodov.
- 10 Nikdy ju nepoužívajte na zabezpečenie dieťaťa pred vstupom do bazéna.
- 11 Rozťahovacia ohrádka alebo jej jednotlivé panely sa nesmú montovať cez okná alebo podobné otvory.
- 12 Nenechávajte dieťa bez dozoru. Počas hry by malo byť vždy pod dohľadom dospeléj osoby.
- 13 Hraciu ohrádku nerozkladajte na vyvýšenú plošinu, napríklad na stôl alebo iný nábytok. Hrozí tak riziko pádu dieťaťa z výšky. Výrobok je určený len na používanie na stabilnom povrchu.
- 14 Pred každým rozložením ohrádky očistite a upratajte zem. Uistite sa, že pod výrobkom nie sú žiadne ostré predmety, ktoré by mohli výrobok poškodiť alebo zraniť dieťa.
- 15 Výrobok nevystavujte ohňu ani iným zdrojom tepla, ako sú plynové kachle, elektrické sporáky, ohrievače atď.
- 16 Nenechávajte v ohrádke ani ju neumiestňujte do blízkosti predmetov, ktoré možno uchopiť alebo ktoré predstavujú nebezpečenstvo udusenía alebo uškrtenia, ako sú šnúry, reťaze zo žalúzií/záclon a pod.
- 17 V ohrádke nenechávajte predmety vyššie ako 10 cm, na ktoré by dieťa mohlo vyliezť a dostať sa z ohrádky.
- 18 Malé časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- 19 Výrobok NIE JE určený pre domáce zvieratá.
- 20 Výrobok bol testovaný a spĺňa všetky požiadavky noriem: EN 12227-10.

ÚDRŽBA:

- 1 Pred inštaláciou a pravidelne počas používania výrobok kontrolujte. Pravidelne kontrolujte kryt, či nie je poškodený, opotrebovaný alebo či nechýbajú jeho časti.
- 2 Nikdy nepoužívajte tento výrobok, ak sú na ňom uvoľnené alebo chýbajúce upevňovacie prvky, uvoľnené spoje, poškodené časti alebo roztrhnutá sieťka/tkanina.
- 3 Nepoužívajte iné súčasti alebo náhradné diely, ako sú odporúčané výrobcom.
- 4 Pravidelne kontrolujte, či sú všetky diely a upevňovacie prvky dotiahnuté.

ČISTENIE:

- 1 TKANINA: ČISTITE LEN BODOVO. NEPONÁRAJTE DO VODY.
- 2 PLASTOVÉ ČASTI: UTRITE VĽHKOU HANDRIČKOU.

POPIS KROKOV



Vyžaduje sa inštalácia dospelou osobou

Počas inštalácie a demontáže dávajte pozor na prsty. Hrozí nebezpečenstvo rozdrvenia!

■ KROK 1.1:

Na uľahčenie skladovania a prepravy sa panely dodávajú v súpravách po 2 kusoch.

■ KROK 1.2:

Ak chcete panely oddeliť - pevne stlačte tlačidlo.

■ KROK 1.3:

Potiahnite jeden panel nahor a zároveň potiahnite druhý panel nadol, aby ste ich odpojili.

■ KROK 1.4:

Ak chcete panely navzájom spojiť, uistite sa, že západka na hornej strane sa zhoduje so stĺpikom na spodnej strane. Potom ich stlačte k sebe.



Predtým, ako panely k sebe pripevníte, pozrite si nižšie uvedenú časť KROK 2.1-2.4.

■ KROK 1.5:

Uistite sa, že plastové rohy na hornej a dolnej strane sú zaistené.

■ KROK 1.6:

Uistite sa, že panely sú zložené v správnom smere. Závesy sa môžu oddeliť, ak na ne pôsobí príliš veľká sila v nesprávnom smere, čo spôsobí oddelenie panelov.

■ KROK 1.7:

Zostavte zostávajúce panely.

■ KROK 2.1:

Modulárne panely s oceľovým rámom vytvárajú viac ako 1,86 m² hracej plochy!

Existuje mnoho bezpečných spôsobov, ako panely zostaviť:

■ KROK 2.2:

NEMONTujte panely rovnobežne vedľa seba:

■ KROK 2.3:

NEPOUŽÍVAJTE panely ako zábranu na blokovanie dverí, schodov alebo nebezpečenstiev, ako sú krby, ohrievače, kachle, pece alebo iné nebezpečné miesta:

■ KROK 2.4:



Z bezpečnostných dôvodov nenakláňajte panely pod uhlom menším ako 96° alebo väčším ako 144°.

■ KROK 3.1:

OTVORENIE:

- 1 Stlačte tlačidlo.
- 2 A potom potiahnite celý panel, aby ste ho odomkli.

■ KROK 3.2:

ZATVORENIE: Poradie zatvárania panelu je opačné ako pri otváraní panelu.

- 1 Zdvihnite panel nad spodný stĺpik.
- 2 Položte ho na horný stĺpik.
- 3 Uistite sa, že je západka zaistená v správnej polohe.

POUŽÍVANIE NÁSTENNÝCH DRŽIAKOV:

■ KROK 4.1:

Umiestnite panely na požadované miesto a skontrolujte ich priľnutie.



Ak máte soklové lišty alebo nerovnú stenu, odporúčame pripevniť na stenu podložky, aby ste získali rovný, rovný povrch.

■ KROK 4.2:

Pripevnite k panelu hornú a dolnú nástennú konzolu B a C.

■ KROK 4.3:

Vyberte skrutky/kotvy vhodné pre podklad, na ktorý sa majú namontovať, s pevnosťou najmenej 23 kg. Označte otvory a priskrutkujte nástenné konzoly B a C k stene.

■ KROK 4.4:

Na druhej strane označte otvory a priskrutkujte nástenné konzoly D a E k stene.

■ KROK 4.5:

Pripevnite panel k nástenným konzolám.

■ KROK 4.6:

Pripevnite zvyšné panely. Pomocou priložených nástenných konzol ho usporiadajte ako samostatný hrací priestor alebo rozdeľovač miestnosti.



Akékoľvek nesprávne použitie, zneužitie, nesprávne zaobchádzanie, nadmerné opotrebovanie, nesprávna inštalácia, nedbalosť, vystavenie vplyvu prostredia, nehoda, rušia platnosť akýchkoľvek nárokov voči výrobcovi. Za akékoľvek poškodenie majetku počas inštalácie je zodpovedný výlučne koncový používateľ.

Používajte produkt iba na určený účel.

Ďakujeme za dôveru! Radi spoluvytvárame Váš interiér a sme radi, že ste si vybrali práve náš produkt. Sme si istí, že Vám bude dobre slúžiť!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Název výrobku:

Tulano Cozy 70

Výrobce:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Před použitím spotřebiče si přečtěte originální návod k použití, dodržujte jeho pokyny a uschovejte si jej pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním doporučením.



DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

VAROVÁNÍ!

- 1 Neumísťujte ohrádku do blízkosti otevřeného ohně nebo jiného zdroje tepla.
- 2 Ohrádka je určena pro děti ve věku od 0 do 36 měsíců, do maximální výšky 89 cm. Výrobek již nelze používat, pokud je dítě schopno se z něj dostat ven.
- 3 Ohrádka by se měla používat pouze na rovném, stabilním povrchu.
- 4 Výrobek je určen pouze pro soukromé použití.
- 5 Ohrádka je určena pro použití v interiéru a nesmí být vystavena povětrnostním vlivům.
- 6 Před použitím se ujistěte, že byly odstraněny všechny prvky obalu, protože hrozí nebezpečí udušení.
- 7 Před umístěním dítěte do ohrádky se ujistěte, že je ohrádka zcela sestavená a všechny zajišťovací mechanismy správně fungují.
- 8 Používejte ji pouze s bezpečně zajištěným uzamykacím/zapínacím mechanismem.
- 9 Abyste zabránili pádu, nikdy ji nepoužívejte na vrcholu schodů.
- 10 Nikdy nepoužívejte k zajištění dítěte před vstupem do bazénu.
- 11 Rozkládací ohrádka ani její jednotlivé panely se nesmí montovat přes okna nebo podobné otvory.
- 12 Nenechávejte dítě bez dozoru. Při hře by mělo být vždy pod dohledem dospělé osoby.
- 13 Nerozkládejte ohrádku na vyvýšené plošině, jako je stůl nebo jiný nábytek. Hrozí tak riziko pádu dítěte z výšky. Výrobek je určen pouze k použití na stabilním povrchu.
- 14 Před každým rozložením ohrádky očistěte a ukliděte podklad. Ujistěte se, že pod výrobkem nejsou žádné ostré předměty, které by mohly výrobek poškodit nebo zranit dítě.
- 15 Nevystavujte výrobek ohni ani jiným zdrojům tepla, jako jsou plynové sporáky, elektrické vařiče, ohříváče apod.
- 16 Nenechávejte v ohrádce ani ji neumísťujte do blízkosti předmětů, které lze uchopit nebo které představují nebezpečí udušení nebo úškrcení, jako jsou šňůry, řetízky od žaluzií/záclon apod.
- 17 Nenechávejte v ohrádce předměty vyšší než 10 cm, na které by dítě mohlo vylézt a dostat se z ohrádky.
- 18 Drobné součásti uchovávejte mimo dosah dětí.
- 19 Výrobek NENÍ určen pro domácí zvířata.
- 20 Výrobek byl testován a splňuje všechny požadavky norem: EN 12227-10.

ÚDRŽBA:

- 1 Před instalací a pravidelně během používání výrobek kontrolujte. Pravidelně kontrolujte, zda není kryt poškozen, opotřebován nebo zda nechybí nějaké díly.
- 2 Výrobek nikdy nepoužívejte, pokud jsou na něm uvolněné nebo chybějící spojovací prvky, uvolněné spoje, poškozené díly nebo roztržená síťovina / tkanina.
- 3 Nepoužívejte jiné součásti nebo náhradní díly než ty, které doporučuje výrobce.
- 4 Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny díly a spojovací prvky dotažené.

ČIŠTĚNÍ:

- 1 TKANINA: čistěte pouze bodově. Neponořujte do vody.
- 2 PLASTOVÉ ČÁSTI: Otřete vlhkým hadříkem.

POPIS JEDNOTLIVÝCH KROKŮ:



Nutná instalace dospělou osobou

Při instalaci a demontáži dávejte pozor na prsty. Hrozí nebezpečí rozdrčení!

■ KROK 1.1:

Pro usnadnění skladování a přepravy se panely dodávají v sadách po 2 kusech.

■ KROK 1.2:

Chcete-li panely oddělit - pevně stiskněte tlačítko

■ KROK 1.3:

Vytáhněte jeden panel nahoru a současně stáhněte druhý panel dolů, abyste je odpojili.

■ KROK 1.4:

Chcete-li panely vzájemně spojit, ujistěte se, že západka nahoře se shoduje se sloupkem dole. Poté je k sobě přitiskněte.



Než panely k sobě zajistíte, přečtěte si níže uvedenou část KROK 2.1-2.4.

■ KROK 1.5:

Ujistěte se, že jsou plastové rohy na horní a spodní straně zajištěny.

■ KROK 1.6:

Ujistěte se, že jsou panely složeny ve správném směru. Pokud na ně působíte příliš velkou silou v nesprávném směru, mohou se panely oddělit, což způsobí, že se panely oddělí.

■ KROK 1.7:

Sestavte zbývající panely.

■ KROK 2.1:

Modulární panely s ocelovým rámem vytvářejí více než 1,86 m² hrací plochy!

Existuje mnoho bezpečných způsobů, jak panely sestavit:

■ KROK 2.2:

NEMONTujte panely rovnoběžně vedle sebe:

■ KROK 2.3:

NEPOUŽÍVEJTE panely jako zábranu k zablokování dveří, schodů nebo nebezpečných míst, jako jsou krby, topení, kamna, trouby nebo jiné nebezpečné prostory:

■ KROK 2.4:



Z bezpečnostních důvodů nenaklánějte panely pod úhlem menším než 96° a větším než 144°.

■ KROK 3.1:

OTEVÍRÁNÍ:

- 1 Stiskněte tlačítko.
- 2 A poté zatáhněte za celý panel, aby se odemkl.

■ KROK 3.2:

ZAVÍRÁNÍ: vložte panel do zásuvky a zavřete jej:

- 1 Zvedněte panel nad spodní sloupek.
- 2 Položte jej na horní sloupek.
- 3 Ujistěte se, že je západka zajištěna v dané poloze.

POUŽITÍ NÁSTĚNNÝCH DRŽÁKŮ:

■ KROK 4.1:

Umístěte panely na požadované místo a zkontrolujte jejich uchycení.



Pokud máte lišty nebo nerovnou stěnu, doporučujeme připevnit na stěnu podložky, abyste získali rovný, rovnoměrný povrch.

■ KROK 4.2:

Připevněte k panelu horní a spodní nástěnné držáky B a C.

■ KROK 4.3:

Vyberte šrouby/kotvy vhodné pro podklad, na který se montují, s pevností nejméně 23 kg. Označte otvory a přišroubujte nástěnné držáky B a C ke stěně.

■ KROK 4.4:

Na druhé straně označte otvory a přišroubujte nástěnné držáky D a E ke stěně.

■ KROK 4.5:

Připevněte panel k nástěnným držákům.

■ KROK 4.6:

Připevněte zbývající panely. Pomocí přiložených nástěnných konzol uspořádejte jako samostatný hrací koutek nebo rozdělovač místností.



Jakékoli nesprávné použití, zneužití, nesprávné zacházení, nadměrné opotřebení, nesprávná instalace, nedbalost, vystavení vlivům prostředí, nehoda, ruší platnost jakýchkoli nároků vůči výrobci.

Za jakékoli poškození majetku během instalace je odpovědný výhradně koncový uživatel.

Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

Děkujeme vám za důvěru! Je nám potěšením spoluvytvářet váš prostor a my

Jsme rádi, že jste si vybrali právě náš výrobek.

Jsme si jisti, že vám bude dobře sloužit! Vám dobře sloužit!



www.markadler.pl



kontakt@markadler.pl

Denumirea produsului:

Tulano Cozy 70

Producător:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wągrowka 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Înainte de a folosi dispozitivul citiți instrucțiunile originale de utilizare, procedați conform indicațiilor din instrucțiuni și păstrați-le ca să le puteți folosi și în viitor. Să aveți grijă în mod special de respectarea recomandărilor referitoare la securitate.



IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

AVERTISMENT!

- 1 Nu așezați parcul de joacă în apropierea unei flăcări deschise sau a unei alte surse de căldură.
- 2 Parcul de joacă este conceput pentru copii cu vârsta cuprinsă între 0 și 36 de luni, până la o înălțime maximă de 89 cm. Produsul nu mai poate fi utilizat dacă copilul este capabil să iasă din el.
- 3 Pătuțul trebuie utilizat numai pe o suprafață plană și stabilă.
- 4 Produsul este destinat exclusiv uzului privat.
- 5 Parcul de joacă este destinat utilizării în interior și nu trebuie expus la intemperii.
- 6 Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate elementele de ambalare au fost îndepărtate, deoarece acestea prezintă un risc de sufocare.
- 7 Înainte de a așeza bebelușul în parc, asigurați-vă că acesta este complet asamblat și că toate mecanismele de blocare funcționează corect.
- 8 Folosiți numai cu mecanismul de blocare/închidere bine fixat.
- 9 Pentru a preveni căderile, nu utilizați niciodată în partea de sus a scârilor.
- 10 Nu folosiți niciodată pentru a împiedica un copil să intre în piscină.
- 11 Un parc extensibil sau panourile sale individuale nu trebuie montate peste ferestre sau deschideri similare.
- 12 Nu vă lăsați copilul nesupravegheat. Acesta trebuie să se afle întotdeauna sub supravegherea unui adult în timp ce se joacă.
- 13 Nu întindeți parcul de joacă pe o platformă ridicată, cum ar fi o masă sau alt mobilier. Astfel, copilul riscă să cadă de la înălțime. Produsul este destinat utilizării numai pe o suprafață stabilă.
- 14 De fiecare dată înainte de a desfășura parcul de joacă, curățați și aranjați terenul. Asigurați-vă că sub produs nu există obiecte ascuțite care ar putea deteriora produsul sau răni copilul.
- 15 Nu expuneți produsul la foc sau la alte surse de căldură, cum ar fi sobe cu gaz, sobe electrice, încălzitoare etc.
- 16 Nu lăsați în ȋarc și nu îl așezați în apropierea obiectelor care pot fi apucate sau care prezintă un pericol de sufocare sau strangulare, cum ar fi cordoane, lanțuri de la jaluzele/perdele etc.
- 17 Nu lăsați în ȋarc obiecte mai înalte de 10 centimetri pe care un copil s-ar putea cățăra și pe care ar putea ieși din ȋarc.
- 18 Păstrați piesele mici la îndemâna copiilor.
- 19 Produsul NU este destinat animalelor de companie.

20 Produsul a fost testat și îndeplinește toate cerințele standardelor: EN 12227-10.

ÎNȚREȚINERE:

- 1** Verificați produsul înainte de instalare și periodic în timpul utilizării. Verificați periodic carcasa pentru a vedea dacă există deteriorări, uzură sau piese lipsă.
- 2** Nu utilizați niciodată acest produs dacă există elemente de fixare slăbite sau lipsă, conexiuni slăbite, piese deteriorate sau ochiuri de plasă / țesătură rupte.
- 3** Nu utilizați alte componente sau piese de schimb decât cele recomandate de producător.
- 4** Verificați în mod regulat dacă toate piesele și elementele de fixare sunt strânse.

CURĂȚARE:

- 1** ȚESĂTURĂ ȚESUTĂ: Se curăță numai prin puncte. Nu scufundați în apă.
- 2** PIESE DIN PLASTIC: Ștergeți cu o cârpă umedă.

DESCRIEREA ETAPELOR:



Este necesară instalarea de către un adult

Aveți grijă la degete în timpul instalării și îndepărtării. Există riscul de strivire!

■ PASUL 1.1:

Pentru a facilita depozitarea și transportul, panourile sunt livrate în seturi de 2.

■ PASUL 1.2:

Pentru a detașa panourile - apăsați ferm butonul.

■ PASUL 1.3:

3 Trageți un panou în sus, în același timp trageți celălalt panou în jos pentru a le deconecta.

■ PASUL 1.4:

Pentru a conecta panourile între ele, asigurați-vă că zăvorul din partea de sus coincide cu stâlpul din partea de jos. Apoi apăsați-le împreună.



Înainte de a bloca panourile împreună, consultați secțiunea PASUL 2.1-2.4 de mai jos.

■ PASUL 1.5:

Asigurați-vă că colțurile din plastic din partea superioară și inferioară sunt blocate.

■ PASUL 1.6:

Asigurați-vă că panourile sunt pliate în direcția corectă. Balamalele se pot desprinde dacă se exercită o forță prea mare asupra lor în direcția greșită, ceea ce determină separarea panourilor.

■ PASUL 1.7:

Asamblați panourile rămase.

■ PASUL 2.1:

Panourile modulare cu un cadru din oțel creează mai mult de 1,86m² de spațiu de joacă!

Există mai multe moduri sigure de asamblare a panourilor:

■ PASUL 2.2:

NU montați panourile paralel unul cu celălalt:

■ PASUL 2.3:

NU folosiți panourile ca o barieră pentru a bloca ușile, scările sau pericolele, cum ar fi șemineele, caloriferele, sobele, cuptoarele sau alte zone periculoase:

■ PASUL 2.4:



Din motive de siguranță, nu înclinați panourile la un unghi mai mic de 96° sau mai mare de 144°.

■ PASUL 3.1:

DESDCHIDERE:

- 1 Apăsăți butonul.
- 2 Și apoi trageți întregul panou pentru a-l debloca.

■ PASUL 3.2:

ÎNCHIDERE: Ordinea de închidere a panoului este inversă față de procesul de deschidere a panoului.

- 1 Ridicați panoul peste stâlpul inferior.
- 2 Așezați-l pe stâlpul superior.
- 3 Asigurați-vă că zăvorul este blocat în poziție.

UTILIZAREA SUPORTURILOR DE PERETE:

■ PASUL 4.1:

Poziționați panourile în locația dorită pentru a verifica potrivirea.



Dacă aveți plinte sau un perete neuniform, vă sugerăm să atașați șaibe la perete pentru a obține o suprafață plană și uniformă.

■ PASUL 4.2:

Atașați la panou suporturile de perete superioare și inferioare B și C.

■ PASUL 4.3:

Selectați șuruburi/ancore potrivite pentru substratul pe care urmează să fie montat, cu o rezistență de 23 de kilograme sau mai mult. Marcați găurile și înșurubați suporturile de perete B și C la perete.

■ PASUL 4.4:

Pe cealaltă parte, marcați găurile și înșurubați suporturile de perete D și E la perete.

■ PASUL 4.5:

Atașați panoul la suporturile de perete.

■ PASUL 4.6:

Atașați panourile rămase. Aranjați-l ca zonă de joacă independentă sau ca separator de cameră folosind suporturile de perete incluse.



Orice utilizare necorespunzătoare, abuz, manipulare necorespunzătoare, uzură excesivă, instalare necorespunzătoare, neglijență, expunere la mediul înconjurător, accident, invalidează orice pretenție față de producător.

Orice deteriorare a bunurilor în timpul instalării este responsabilitatea exclusivă a utilizatorului final.

Utilizați produsul numai conform cu destinația acestuia.

Mulțumim pentru încredere! Aranjăm cu plăcere spațiul cu Dvs. și ne bucurăm că ați ales produsul nostru. Suntem siguri că acesta vă va servi bine!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Produktbezeichnung:

Tulano Cozy 70

Hersteller:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Originalbetriebsanleitung, befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitsempfehlungen.



WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

WARNING!

- 1 Stellen Sie das Laufgitter nicht in der Nähe einer offenen Flamme oder einer anderen Wärmequelle auf.
- 2 Das Laufgitter ist für Kinder im Alter von 0 bis 36 Monaten und bis zu einer maximalen Höhe von 89 cm geeignet. Das Produkt kann nicht mehr verwendet werden, wenn das Kind in der Lage ist, sich aus dem Laufgitter zu befreien.
- 3 Das Laufgitter sollte nur auf einer ebenen, stabilen Fläche verwendet werden.
- 4 Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- 5 Das Laufgitter ist für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt und darf nicht der Witterung ausgesetzt werden.
- 6 Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass alle Verpackungselemente entfernt wurden, da sie ein Erstickungsrisiko darstellen.
- 7 Vergewissern Sie sich, bevor Sie das Baby in das Laufgitter setzen, dass es vollständig zusammengebaut ist und alle Verriegelungsmechanismen ordnungsgemäß funktionieren.
- 8 Verwenden Sie das Laufgitter nur, wenn der Verriegelungs-/Schnappmechanismus sicher eingerastet ist.
- 9 Um Stürze zu vermeiden, verwenden Sie das Laufgitter nie am oberen Ende von Treppen.
- 10 Verwenden Sie das Laufgitter niemals, um ein Kind am Betreten des Schwimmbeckens zu hindern.
- 11 Ein ausziehbares Laufgitter oder seine einzelnen Elemente dürfen nicht über Fenstern oder ähnlichen Öffnungen angebracht werden.
- 12 Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt. Es sollte beim Spielen immer unter der Aufsicht eines Erwachsenen stehen.
- 13 Breiten Sie das Laufgitter nicht auf einer erhöhten Plattform, wie einem Tisch oder anderen Möbeln, aus. Dadurch besteht die Gefahr, dass das Kind aus der Höhe fällt. Das Produkt ist nur für den Gebrauch auf einer stabilen Oberfläche bestimmt.
- 14 Säubern Sie den Boden jedes Mal, bevor Sie das Laufgitter aufklappen. Achten Sie darauf, dass sich keine scharfen Gegenstände unter dem Produkt befinden, die das Produkt beschädigen oder das Kind verletzen könnten.
- 15 Setzen Sie das Produkt keinem Feuer oder anderen Wärmequellen wie Gasöfen, Elektroöfen, Heizungen usw. aus.
- 16 Lassen Sie das Laufgitter nicht im Laufstall und stellen Sie es nicht in der Nähe von Gegenständen auf, nach denen Sie greifen können oder die eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen, wie z. B. Schnüre,

Ketten von Jalousien/Vorhängen usw.

- 17 Lassen Sie keine Gegenstände im Laufstall, die höher als 10 Zentimeter sind und auf die ein Kind klettern und aus dem Laufstall heraussteigen könnte.
- 18 Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- 19 Das Produkt ist NICHT für Haustiere bestimmt.
- 20 Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der Normen: EN 12227-10.

WARTUNG:

- 1 Überprüfen Sie das Produkt vor der Installation und regelmäßig während des Gebrauchs. Überprüfen Sie das Gehäuse regelmäßig auf Schäden, Verschleiß oder fehlende Teile.
- 2 Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es lose oder fehlende Befestigungselemente, lose Verbindungen, beschädigte Teile oder zerrissene Maschen/Gewebe aufweist.
- 3 Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Komponenten oder Ersatzteile.
- 4 Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Teile und Verschlüsse fest angezogen sind.

REINIGUNG:

- 1 GEWEBTER STOFF: Nur punktuell reinigen. Nicht in Wasser eintauchen.
- 2 KUNSTSTOFFTEILE: Mit einem feuchten Tuch abwischen.

BESCHREIBUNG DER SCHRITTE:



Installation durch einen Erwachsenen erforderlich

Achten Sie bei der Montage und Demontage auf Ihre Finger. Es besteht die Gefahr von Quetschungen!

■ SCHRITT 1.1:

Um die Lagerung und den Transport zu erleichtern, werden die Platten in 2er-Sets geliefert.

■ SCHRITT 1.2:

Um die Paneele zu lösen, drücken Sie den Knopf fest.

■ SCHRITT 1.3:

Ziehen Sie eine Platte nach oben und gleichzeitig die andere Platte nach unten, um sie zu trennen.

■ SCHRITT 1.4:

Um die Platten miteinander zu verbinden, vergewissern Sie sich, dass der Riegel oben mit dem Pfosten unten übereinstimmt. Drücken Sie sie dann zusammen.



Bevor Sie die Platten miteinander verbinden, lesen Sie den Abschnitt SCHRITT 2.1-2.4 weiter unten.

■ SCHRITT 1.5:

Vergewissern Sie sich, dass die Kunststoffecken an der Ober- und Unterseite verriegelt sind.

■ SCHRITT 1.6:

Vergewissern Sie sich, dass die Platten in der richtigen Richtung gefaltet sind. Die Scharniere können sich lösen, wenn zu viel Kraft in der falschen Richtung auf sie ausgeübt wird, so dass sich die Platten lösen.

■ SCHRITT 1.7:

Montieren Sie die restlichen Paneele.

■ SCHRITT 2.1:

Modulare Elemente mit einem Stahlrahmen schaffen mehr als 1,86 m² Spielfläche!

Es gibt viele sichere Möglichkeiten, die Platten zu montieren:

■ SCHRITT 2.2:

Montieren Sie die Paneele NICHT parallel zueinander:

■ SCHRITT 2.3:

Verwenden Sie die Platten NICHT als Barriere, um Türen, Treppen oder Gefahrenquellen wie Kamine, Heizungen, Öfen oder andere gefährliche Bereiche zu blockieren:

■ SCHRITT 2.4:



Aus Sicherheitsgründen dürfen die Paneele nicht weniger als 96° oder mehr als 144° geneigt werden.

■ SCHRITT 3.1:

ÖFFNEN:

- 1 Drücken Sie den Knopf.
- 2 Ziehen Sie dann am gesamten Flügel, um ihn zu entriegeln.

■ SCHRITT 3.2:

SCHLIESSEN: Das Schließen des Paneels erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie das Öffnen des Paneels.

- 1 Heben Sie das Paneel über den unteren Pfosten.
- 2 Setzen Sie es auf den oberen Pfosten.
- 3 Vergewissern Sie sich, dass der Riegel eingerastet ist.

VERWENDUNG DER WANDHALTERUNGEN:

■ SCHRITT 4.1:

Positionieren Sie die Paneele an der gewünschten Stelle, um die Passform zu überprüfen.



Wenn Sie Sockelleisten oder eine unebene Wand haben, empfehlen wir, Unterlegplatten an der Wand zu befestigen, um eine flache, ebene Oberfläche zu erhalten.

■ SCHRITT 4.2:

Befestigen Sie die oberen und unteren Wandhalterungen B und C an der Platte.

■ SCHRITT 4.3:

Wählen Sie für den zu befestigenden Untergrund geeignete Schrauben/Dübel mit einer Festigkeit von mindestens 23 Kilogramm. Markieren Sie die Löcher und schrauben die Wandhalterungen B und C an die Wand.

■ SCHRITT 4.4:

Auf der anderen Seite markieren Sie die Löcher und schrauben die Wandhalterungen D und E an die Wand.

■ SCHRITT 4.5:

Befestigen Sie die Platte an den Wandhaltern.

■ SCHRITT 4.6:

Befestigen Sie die restlichen Paneele. Mit den beiliegenden Wandhalterungen als freistehende Spielfläche oder Raumteiler arrangieren.



Jeglicher Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, übermäßige Abnutzung, unsachgemäße Installation, Fahrlässigkeit, Umwelteinflüsse, Unfälle machen jegliche Ansprüche gegenüber dem Hersteller ungültig.

Für Schäden, die bei der Installation entstehen, ist allein der Endnutzer verantwortlich.

Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen! Es ist uns eine Freude, Ihren Raum mitzugestalten und wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind sicher, dass es Ihnen gute Dienste leisten wird!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Наименование на продукта:

Tulano Cozy 70

Производител:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Преди да ползвате устройството за първи път, прочетете оригиналната инструкция за употреба и следвайте указанията в нея. Запазете я за бъдеща употреба. Обърнете специално внимание на препоръките за безопасност.



ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- 1 Не поставяйте детската кошара в близост до открит пламък или друг източник на топлина.
- 2 Кошарата за игра е предназначена за деца на възраст от 0 до 36 месеца, с максимален ръст до 89 см. Продуктът вече не може да се използва, ако детето е в състояние да излезе от него.
- 3 Кошарата за игра трябва да се използва само върху равна, стабилна повърхност.
- 4 Продуктът е предназначен само за лична употреба.
- 5 Заслонът за игра е предназначен за употреба на закрито и не трябва да бъде изложен на атмосферни влияния.
- 6 Преди употреба се уверете, че всички елементи на опаковката са отстранени, тъй като те крият риск от задушаване.
- 7 Преди да поставите бебето в кошарата за игра, се уверете, че тя е напълно сглобена и всички заключващи механизми работят правилно.
- 8 Използвайте само с добре задействан механизъм за заключване/прищипване.
- 9 За да предотвратите падане, никога не използвайте в горната част на стълбището.
- 10 Никога не използвайте за предпазване на детето от влизане в басейна.
- 11 Разгъваемата кошара за игра или нейните отделни панели не трябва да се монтират през прозорци или други подобни отвори.
- 12 Не оставяйте детето си без надзор. То винаги трябва да бъде под надзора на възрастен, докато играе.
- 13 Не разпъвайте кошарата за игра върху повдигната платформа, като например маса или друга мебел. Това крие риск детето да падне от височина. Продуктът е предназначен за използване само върху стабилна повърхност.
- 14 Всеки път, преди да разгънете кошарата за игра, почиствайте и подреждайте земята. Уверете се, че под продукта няма остри предмети, които могат да повредят продукта или да наранят детето.
- 15 Не излагайте продукта на огън или други източници на топлина, като газови печки, електрически печки, нагреватели и др.
- 16 Не оставяйте в детската кошара и не я поставяйте в близост до предмети, които могат да бъдат захванати или които представляват опасност от задушаване или задушаване, като шнуrowe, вериги от щори/завеси и др.
- 17 Не оставяйте в кошарата за игра предмети, които са по-високи от 10 см, по които детето може да се покатери

и да излезе от кошарата за игра.

- 18 Дръжте малките части на недостъпно за децата място.
- 19 Продуктът НЕ е предназначен за домашни любимци.
- 20 Продуктът е тестван и отговаря на всички изисквания на стандартите: EN 12227-10.

ПОДДЪРЖАНЕ:

- 1 Проверявайте продукта преди инсталиране и периодично по време на употреба. Периодично проверявайте корпуса за повреди, износване или липсващи части.
- 2 Никога не използвайте този продукт, ако има разхлабени или липсващи крепежни елементи, разхлабени връзки, повредени части или скъсана мрежа/тъкан.
- 3 Не използвайте компоненти или резервни части, различни от препоръчаните от производителя.
- 4 Редовно проверявайте дали всички части и крепежни елементи са затегнати.

ПОЧИСТВАНЕ:

- 1 ТЪКАННА МАТЕРИЯ: Почиствайте само на място. Да не се потапя във вода.
- 2 ПЛАСТИЧНИ ЧАСТИ: Избършете с влажна кърпа.

ОПИСАНИЕ НА СЪПКАТЕ:



Изисква се монтаж от възрастен

Внимавайте за пръстите по време на монтажа и демонтажа. Съществува риск от смачкване!

■ СЪПКА 1.1:

За да се улесни съхранението и транспортирането, панелите се доставят в комплекти по 2.

■ СЪПКА 1.2:

За да разглобите панелите - натиснете здраво бутон.

■ СЪПКА 1.3:

Издърпайте единия панел нагоре, едновременно с това издърпайте другия панел надолу, за да ги разедините.

■ СЪПКА 1.4:

За да свържете панелите един към друг, уверете се, че ключалката отгоре съвпада със стойката отдолу. След това ги натиснете заедно.



Преди да застопорите панелите един към друг, вижте раздела СЪПКА 2.1-2.4 по-долу.

■ СЪПКА 1.5:

Уверете се, че пластмасовите ъгли отгоре и отдолу са заключени.

■ СЪПКА 1.6:

Уверете се, че панелите са сгънати в правилната посока. Пантите могат да се откачат, ако върху тях се упражнява твърде голяма сила в неправилна посока, което ще доведе до разделяне на панелите.

■ СЪПКА 1.7:

Сглобете останалите панели.

■ СЪПКА 2.1:

Модулните панели със стоманена рамка създават повече от 1,86 м² пространство за игра!

Съществуват много безопасни начини за сглобяване на панелите:

■ СЪПКА 2.2:

НЕ монтирайте панелите успоредно един на друг:

■ СЪПКА 2.3:

НЕ използвайте панелите като преграда за блокиране на врати, стълби или опасности, като камини, отоплителни уреди, печки, фурни или други опасни зони:

■ СЪПКА 2.4:



От съображения за безопасност не поставяйте панелите под ъгъл по-малък от 96° или по-голям от 144°.

■ СЪПКА 3.1:

ОТКРИВАНЕ:

- 1 Натиснете бутона.
- 2 И след това издърпайте целия панел, за да го отключите.

■ СЪПКА 3.2:

ЗАТВАРЯНЕ: Редът на затваряне на панела е обратен на този на отваряне на панела.

- 1 Повдигнете панела над долната стойка.
- 2 Поставете го върху горната стойка.
- 3 Уверете се, че ключалката е заключена на място.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СТЕННИ СКОБИ:

■ СЪПКА 4.1:

Поставете панелите на желаното място, за да проверите напасването.



Ако имате первази или неравна стена, предлагаме да прикрепите подложки към стената, за да получите плоска, равна повърхност.

■ СЪПКА 4.2:

3 Прикрепете горната и долната стенна скоба В и С към панела.

■ СЪПКА 4.3:

Изберете винтове/котви, подходящи за основата, върху която ще се монтира, със здравина 23 кг или повече. маркирайте отворите и завийте стенните конзоли В и С към стената.

■ СЪПКА 4.4:

От другата страна маркирайте отворите и завийте стенните конзоли D и E към стената.

■ СЪПКА 4.5:

Закрепете панела към стенните скоби.

■ СЪПКА 4.6:

Закрепете останалите панели. Аранжирайте като самостоятелен кът за игра или разделител на стая, като използвате включените в комплекта стенни скоби.



Всяка неправилна употреба, злоупотреба, неправилно боравене, прекомерно износване, неправилен монтаж, небрежност, излагане на въздействието на околната среда, злополука, обезсилват всякакви претенции към производителя.

Всяка повреда на имущество по време на монтажа е отговорност единствено на крайния потребител.

Използвайте продукта само по предназначение.

Благодарим Ви за доверието! С удоволствие ще създадем Вашето пространство и се радваме, че избрахте нашия продукт. Сигурни сме, че ще Ви служи добре!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

A termék megnevezése:

Tulano Cozy 70

Gyártó:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wągrowka 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



A berendezés használata előtt olvassa el az eredeti használati útmutatót, járjon el az útmutatóinak megfelelően és őrizze meg a későbbi felhasználásra. Különösen ügyeljen a biztonságra vonatkozó ajánlásokra.



FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE

FIGYELMEZTETÉS!

- 1 Ne helyezze a járóka nyílt láng vagy más hőforrás közelébe.
- 2 A járóka 0-36 hónapos korú gyermekek számára készült, legfeljebb 89 cm magasságig. A termék nem használható tovább, ha a gyermek képes kiszállni belőle.
- 3 A járóka csak sík, stabil felületen használható.
- 4 A termék kizárólag magáncélú használatra készült.
- 5 A járóka beltéri használatra készült, és nem szabad kitenni az időjárás viszontagságainak.
- 6 Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden csomagolóelemet eltávolított, mivel fulladásveszélyt hordoz magában.
- 7 Mielőtt a gyermeket a járóka belehelyezné, győződjön meg arról, hogy a járóka teljesen össze van szerelve, és minden zárószerszerkezet megfelelően működik.
- 8 Kizárólag a reteszelő/beccsapó mechanizmus biztonságos bekapcsolásával használja.
- 9 Az esések megelőzése érdekében soha ne használja a lépcső tetején.
- 10 Soha ne használja arra, hogy a gyermeket a medencébe való belépéshez rögzítse.
- 11 A bővíthető járóka vagy annak egyes paneljei nem szerelhetők ablakok vagy hasonló nyílások fölé.
- 12 Ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül. Játék közben mindig felnőtt felügyelete alatt kell lennie.
- 13 A járóka ne terítse ki a járóka magasított platformra, például asztalra vagy más bútorra. Ez azzal a kockázattal jár, hogy a gyermek leesik a magasból. A terméket csak stabil felületen való használatra szánjuk.
- 14 A járóka kibontása előtt minden alkalommal tisztítsa meg és tegye rendbe a talajt. Győződjön meg arról, hogy a termék alatt nincsenek éles tárgyak, amelyek károsíthatják a terméket vagy megsérülhet a gyermek.
- 15 Ne tegye ki a terméket tűznek vagy más hőforrásnak, például gáztűzhelynek, elektromos kályhának, fűtőtestnek stb.
- 16 Ne hagyja a járóka belsejében, és ne helyezze azt olyan tárgyak közelébe, amelyekbe bele lehet kapaszkodni, vagy amelyek fulladás- vagy fojtogatásveszélyt jelentenek, mint például zsinórok, redőnyök/függönyök láncai stb.
- 17 Ne hagyjon a járóka alatt 10 centiméternél magasabb tárgyakat, amelyekre a gyermek felmászhathat, és amelyeken kímászhathat a járóka alól.
- 18 Tartsa az apró alkatrészeket a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

19

A termék NEM háziállatok számára készült.

20

A terméket tesztelték, és megfelel a szabványok összes követelményének: EN 12227-10 SZABVÁNYNAK.

KARBANTARTÁS:

1

Ellenőrizze a terméket a telepítés előtt és rendszeresen a használat során. Rendszeresen ellenőrizze a készülékház sérülését, kopását vagy hiányzó alkatrészeit.

2

Soha ne használja a terméket, ha laza vagy hiányzó kötőelemek, laza csatlakozások, sérült alkatrészek vagy szakadt háló/szövet van rajta.

3

Ne használjon a gyártó által ajánlott alkatrészekről vagy cserealkatrészekről eltérő alkatrészeket.

4

Rendszeresen ellenőrizze, hogy minden alkatrész és kötőelem meg van-e húzva.

TISZTÍTÁS:

1

SZÓTT SZÖVET: Csak foltos tisztítás. Ne merítse vízbe.

2

MŰANYAG ALKATRÉSZEK: nedves ruhával törölje le.

A LÉPÉSEK LEÍRÁSA:



Felnőtt általi telepítés szükséges

Vigyázzon az ujjakra a beszerelés és eltávolítás során. Zúzódásveszély áll fenn!

■ LÉPÉS 1.1:

A tárolás és szállítás megkönnyítése érdekében a panelek 2 darabos készletben kerülnek forgalomba.

■ LÉPÉS 1.2:

A panelek leválasztásához - nyomja meg erősen a gombot.

■ LÉPÉS 1.3:

Húzza fel az egyik panelt, ezzel egyidejűleg a másik panelt is húzza lefelé a leválasztásukhoz.

■ LÉPÉS 1.4:

A panelek egymáshoz való csatlakoztatásához győződjön meg arról, hogy a tetején lévő retesz egybeesik az alján lévő oszlopokkal. Ezután nyomja össze őket.



Mielőtt a paneleket egymáshoz rögzítené, olvassa el az alábbi, LÉPÉS 2.1-2.4 című részt.

■ LÉPÉS 1.5:

Győződjön meg róla, hogy a felső és alsó műanyag sarkok reteszelve vannak.

■ LÉPÉS 1.6:

Győződjön meg róla, hogy a panelek a megfelelő irányba vannak hajtogatva. A zsanérok leválhatnak, ha túl nagy erőt fejt ki rájuk a rossz irányban, ami a panelek szétválását okozhatja.

■ LÉPÉS 1.7:

Szerelje össze a fennmaradó paneleket.

■ LÉPÉS 2.1:

Az acélkerettel ellátott moduláris panelek több mint 1,86 m² játéktérrel hoznak létre!

A panelek összeszerelésének számos biztonságos módja van:

■ LÉPÉS 2.2:

NE szerelje fel a paneleket egymással párhuzamosan:

■ LÉPÉS 2.3:

NE használja a paneleket akadályként ajtók, lépcsők vagy veszélyforrások, például kandallók, fűtőtestek, kályhák, sütők vagy más veszélyes helyek elzárására:

■ LÉPÉS 2.4:



Biztonsági okokból a paneleket ne döntse 96°-nál kisebb vagy 144°-nál nagyobb szögben.

■ LÉPÉS 3.1:

NYITÁS:

- 1 Nyomja meg a gombot.
- 2 Majd húzza meg az egész panelt a feloldáshoz.

■ LÉPÉS 3.2:

BECSUKÁS: A panel bezárásának sorrendje fordított a panel nyitásának folyamatához képest.

- 1 Emelje a panelt az alsó oszlop fölé.
- 2 Helyezze a felső oszlopra.
- 3 Győződjön meg róla, hogy a retesz a helyén van.

FALI KONZOLOK HASZNÁLATA:

■ LÉPÉS 4.1:

Helyezze a paneleket a kívánt helyre, hogy ellenőrizze az illeszkedést.



Ha szegélylécek vagy egyenetlen fal van, javasoljuk, hogy rögzítsen alátéteket a falhoz, hogy sima, egyenletes felületet kapjon.

■ LÉPÉS 4.2:

Rögzítse a panelhez a felső és alsó B és C fali konzolokat.

■ LÉPÉS 4.3:

Válasszon a felszerelendő aljzathoz megfelelő, legalább 23 kilogrammos szilárdságú csavarokat/horgonyokat. Jelölje meg a lyukakat, és csavarozza a B és C fali konzolokat a falhoz.

■ LÉPÉS 4.4:

A másik oldalon jelölje meg a lyukakat, és csavarozza a D és E fali konzolokat a falhoz.

■ LÉPÉS 4.5:

Rögzítse a panelt a fali konzolokhoz.

■ LÉPÉS 4.6:

Rögzítse a többi panelt. Rendezze el önálló játszótérként vagy szobai térelválasztóként a mellékelt fali konzolok segítségével.



Bármilyen helytelen használat, visszaélés, helytelen kezelés, túlzott elhasználódás, nem megfelelő telepítés, gondatlanság, környezeti behatás, baleset, érvénytelenít minden, a gyártóval szembeni igényt.

A telepítés során keletkezett bármilyen anyagi kárért kizárólag a végfelhasználó felel.

A terméket csak rendeltetésének megfelelően használja.

Köszönjük a bizalmat! Örömmel közreműködünk az Ön terének kialakításánál és örülünk, hogy a termékünket választotta. Biztosak vagyunk abban, hogy jól fogja Önt szolgálni!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Produkto pavadinimas:

Tulano Cozy 70

Gamintojas:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją ir taikykite pateiktas nuorodas ir išsaugokite ją ateičiai. Atkreipkite ypatingą dėmesį į nuorodas dėl saugumo.



SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD VĖLIAU GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI

ĮSPĖJIMAS!

- 1 Nestatykite lovytės šalia atviros liepsnos ar kito šilumos šaltinio.
- 2 Žaisloteka skirta vaikams nuo 0 iki 36 mėnesių amžiaus, kurių ūgis neviršija 89 cm. Gaminio nebegalima naudoti, jei vaikas gali iš jo išlipti.
- 3 Žaidimų lovytę galima naudoti tik ant lygaus, stabilaus paviršiaus.
- 4 Gaminys skirtas tik asmeniniam naudojimui.
- 5 Žaidimų lovelė skirta naudoti patalpose ir neturi būti veikiamą oro sūlygu.
- 6 Prieš naudodami įsitikinkite, kad išimti visi pakuotės elementai, nes jie kelia uždegimo pavojų.
- 7 Prieš įdėdami kūdikį į lovytę, įsitikinkite, kad ji visiškai surinkta ir visi užraktai veikia tinkamai.
- 8 Naudokite tik tada, kai užraktas/užrakto mechanizmas yra patikimai įjungtas.
- 9 Kad išvengtumėte kritimo, niekada nenaudokite laiptų viršuje.
- 10 Niekada nenaudokite vaiko apsaugai nuo įlipimo į baseiną.
- 11 Išskleidžiamojo aptvaro ar atskirų jo dalių negalima montuoti per langus ar panašias angas.
- 12 Nepalikite vaiko be priežiūros. Žaisdamas jis visada turi būti prižiūrimas suaugusiojo.
- 13 Neplėskite žaidimų aikštelės ant pakeltos platformos, pavyzdžiui, stalo ar kitų baldų. Taip rizikuojate, kad vaikas nukris iš aukščio. Gaminys skirtas naudoti tik ant stabilaus paviršiaus.
- 14 Kiekvieną kartą, prieš išskleisdami žaidimų lovelę, nuvalykite ir sutvarkykite pagrindą. Įsitikinkite, kad po gaminio nėra aštrių daiktų, kurie galėtų pažeisti gaminį arba sužeisti vaiką.
- 15 Nestatykite gaminio ant ugnies ar kitų šilumos šaltinių, pavyzdžiui, dujinių viryklių, elektrinių viryklių, šildytuvų ir pan.
- 16 Nepalikite lovytėje ir nestatykite jos šalia daiktų, kuriuos galima sugriebti arba kurie kelia užspringimo ar užspringimo pavojų, pavyzdžiui, virvių, grandinelių nuo žaliuzių / užuolaidų ir pan.
- 17 Nepalikite lovytėje aukštesnių nei 10 cm aukščio daiktų, ant kurių vaikas galėtų užlipti ir išlipti iš lovytės.
- 18 Mažas dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- 19 Gaminys NĖRA skirtas naminiams gyvūnams.
- 20 Gaminys buvo išbandytas ir atitinka visus standartų reikalavimus: EN 12227-10.

PRIEŽIŪRA:

- 1 Patikrinkite gaminį prieš montuodami ir periodiškai naudodami. Periodiškai tikrinkite, ar korpusas nėra pažeistas, nusidėvėjęs ar netrūksta dalių.
- 2 Niekada nenaudokite šio gaminio, jei yra atsilaisvinusių ar trūkstančių tvirtinimo detalių, atsilaisvinusių jungčių, pažeistų dalių arba suplyšęs tinklėlis / audinys.
- 3 Nenaudokite kitų sudedamųjų dalių ar atsarginių dalių, nei rekomenduoja gamintojas.
- 4 Reguliariai tikrinkite, ar visos dalys ir tvirtinimo detalės yra priveržtos.

VALYMAS:

- 1 AUDINYS: Valykite tik taškiniu būdu. Nemerkite į vandenį.
- 2 PLASTIKINĖS DALYS: nuvalykite drėgnu skudurėliu.

ŽINGSNIŲ APRAŠYMAS:



Būtinas suaugusiojo atliekamas montavimas

Montuodami ir nuimdami saugokite pirštus. Kyla sutraiškymo pavojus!

■ ŽINGSNIS 1.1:

Kad būtų lengviau laikyti ir gabenti, plokštės tiekiamos rinkiniais po 2 vnt.

■ ŽINGSNIS 1.2:

Norėdami nuimti skydelius - tvirtai paspauskite mygtuką.

■ ŽINGSNIS 1.3:

Patraukite vieną skydelį į viršų, tuo pačiu metu traukite kitą skydelį žemyn, kad juos atjungtumėte.

■ ŽINGSNIS 1.4:

Norėdami sujungti skydus tarpusavyje, įsitikinkite, kad viršuje esantis fiksatorius sutampa su apačioje esančiu stulpeliu. Tuomet jas kartu prispauskite.



Prieš užfiksuodami skydus kartu, žr. toliau esančių skyrių ŽINGSNIS 2.1-2.4.

■ ŽINGSNIS 1.5:

Įsitikinkite, kad plastikiniai kampai viršuje ir apačioje yra užfiksuoti.

■ ŽINGSNIS 1.6:

Įsitikinkite, kad skydai sulankstyti tinkama kryptimi. Per didelė jėga netinkama kryptimi sulenksti lankstai gali atsiskirti, todėl skydai gali atsiskirti.

■ ŽINGSNIS 1.7:

Surinkite likusius skydus.

■ ŽINGSNIS 2.1:

Moduliniai skydai su plieniniu rėmu sukuria daugiau nei 1,86 m² žaidimų erdvės!

Yra daug saugių būdų, kaip surinkti skydus:

■ ŽINGSNIS 2.2:

NEMONTUOKITE skydų lygiagrečiai vienas kitam:

■ ŽINGSNIS 2.3:

NENAUDOKITE skydų kaip užtvaros durims, laiptams ar pavojingoms vietoms, pavyzdžiui, židiniams, šildytuvams, viryklėms, orkaitėms ar kitoms pavojingoms vietoms, blokuoti:

■ ŽINGSNIS 2.4:



Saugumo sumetimais nesukite plokščių mažesniu nei 96° arba didesniu nei 144° kampu.

■ ŽINGSNIS 3.1:

APSAUGA:

- 1 Paspauskite mygtuką.
- 2 O tada patraukite visą skydelį, kad jį atrakintumėte.

■ ŽINGSNIS 3.2:

UŽDARYMAS: Skydelio uždarymo tvarka yra atvirkštinė nei atidarant skydelį.

- 1 Pakelkite skydelį virš apatinio stulpelio.
- 2 Uždekite jį ant viršutinio stulpelio.
- 3 Įsitikinkite, kad skląstis yra užfiksuotas.

SIENINIŲ LAIKIKLIŲ NAUDOJIMAS:

■ ŽINGSNIS 4.1:

Padėkite skydus norimoje vietoje, kad patikrintumėte, ar tinka.



Jei turite grindjuostas arba nelygią sieną, siūlome prie sienos pritvirtinti tarpiklius, kad paviršius būtų lygus ir lygus.

■ ŽINGSNIS 4.2:

Prie skydo pritvirtinkite viršutinį ir apatinį sieninius laikiklius B ir C.

■ ŽINGSNIS 4.3:

Pasirinkite varžtus / inkarus, tinkamus montuojamam pagrindui, kurių stiprumas ne mažesnis kaip 23 kg. Pažymėkite skylės ir prie sienos prisukite sieninius laikiklius B ir C.

■ ŽINGSNIS 4.4:

Kitoje pusėje pažymėkite skylės ir prie sienos prisukite sieninius laikiklius D ir E.

■ ŽINGSNIS 4.5:

Prie sieninių laikiklių pritvirtinkite plokštę.

■ ŽINGSNIS 4.6:

Pritvirtinkite likusias plokštes. Naudodami pridedamus sieninius laikiklius, įrengkite kaip atskirą žaidimų zoną arba kambario pertvarą.



Bet koks netinkamas naudojimas, piktnaudžiavimas, netinkamas tvarkymas, pernelyg didelis nusidėvėjimas, netinkamas montavimas, aplaidumas, aplinkos poveikis, nelaimingas atsitikimas panaikina bet kokias pretenzijas gamintojui.

Už bet kokią žalą turtui, padarytą montuojant, atsako tik galutinis naudotojas.

Naudokite produktą tik pagal jo paskirtį.

Ačiū už pasitikėjimą! Džiaugiamės kad kartu kuriame Jūsų erdvę ir džiaugiamės, kad pasirinkote mūsų produktą. Mes esame tikri, kad jis jums ilgai tarnaus!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Nom du produit :

Tulano Cozy 70

Fabricant:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Avant d'utiliser l'appareil, lisez la notice d'utilisation originale, suivez ses instructions et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement. Faites particulièrement attention aux recommandations concernant la sécurité.



IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

AVERTISSEMENT !

- 1 Ne pas placer le parc près d'une flamme nue ou d'une autre source de chaleur.
- 2 Le parc est conçu pour les enfants âgés de 0 à 36 mois, jusqu'à une hauteur maximale de 89 cm. Le produit ne peut plus être utilisé si l'enfant est capable d'en sortir.
- 3 Le parc ne doit être utilisé que sur une surface plane et stable.
- 4 Le produit est destiné à un usage privé uniquement.
- 5 Le parc est destiné à être utilisé à l'intérieur et ne doit pas être exposé aux intempéries.
- 6 Avant toute utilisation, assurez-vous que tous les éléments de l'emballage ont été retirés, car ils présentent un risque d'étouffement.
- 7 Avant de placer le bébé dans le parc, assurez-vous qu'il est entièrement assemblé et que tous les mécanismes de verrouillage fonctionnent correctement.
- 8 N'utilisez le parc que si le mécanisme de verrouillage/clapet est bien enclenché.
- 9 Pour éviter les chutes, ne jamais utiliser le parc en haut d'un escalier.
- 10 Ne jamais l'utiliser pour empêcher un enfant d'entrer dans la piscine.
- 11 Un parc extensible ou ses panneaux individuels ne doivent pas être installés en travers d'une fenêtre ou d'une ouverture similaire.
- 12 Ne laissez pas votre enfant sans surveillance. Il doit toujours être sous la surveillance d'un adulte lorsqu'il joue.
- 13 Ne placez pas le parc sur une plate-forme surélevée, telle qu'une table ou un autre meuble. L'enfant risquerait de tomber d'une certaine hauteur. Le produit est destiné à être utilisé uniquement sur une surface stable.
- 14 Chaque fois que vous dépliez le parc, nettoyez et rangez le sol. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets pointus sous le produit qui pourraient l'endommager ou blesser l'enfant.
- 15 N'exposez pas le produit au feu ou à d'autres sources de chaleur telles que les cuisinières à gaz, les cuisinières électriques, les radiateurs, etc.
- 16 Ne laissez pas le parc dans le parc et ne le placez pas à proximité d'objets qui peuvent être saisis ou qui présentent un risque d'étouffement ou de strangulation, tels que des cordes, des chaînes de stores ou de rideaux, etc.
- 17 Ne laissez pas dans le parc des objets de plus de 10 centimètres de haut sur lesquels un enfant pourrait grimper et sortir du parc.

- 18 Gardez les petites pièces hors de portée des enfants.
- 19 Le produit n'est PAS destiné aux animaux domestiques.
- 20 Le produit a été testé et répond à toutes les exigences des normes : EN 12227-10.

MAINTENANCE :

- 1 Vérifier le produit avant l'installation et périodiquement pendant l'utilisation. Vérifiez périodiquement que le boîtier n'est pas endommagé, usé ou dépourvu de pièces.
- 2 N'utilisez jamais ce produit s'il y a des fixations lâches ou manquantes, des connexions desserrées, des pièces endommagées ou des mailles / tissus déchirés.
- 3 N'utilisez pas de composants ou de pièces de rechange autres que ceux recommandés par le fabricant.
- 4 Vérifiez régulièrement que toutes les pièces et fixations sont bien serrées.

NETTOYAGE :

- 1 TISSU TISSÉ: Nettoyage ponctuel uniquement. Ne pas immerger dans l'eau.
- 2 PIÈCES EN PLASTIQUE: Essuyer avec un chiffon humide.

DESCRIPTION DES ÉTAPES :



L'installation doit être effectuée par un adulte

Attention aux doigts lors de l'installation et de l'enlèvement. Il y a un risque d'écrasement !

■ ÉTAPE 1.1:

Pour faciliter le stockage et l'expédition, les panneaux sont livrés par 2.

■ ÉTAPE 1.2:

Pour détacher les panneaux, appuyer fermement sur le bouton.

■ ÉTAPE 1.3:

Tirer un panneau vers le haut et simultanément l'autre panneau vers le bas pour les déconnecter.

■ ÉTAPE 1.4:

Pour connecter les panneaux l'un à l'autre, assurez-vous que le loquet du haut coïncide avec le poteau du bas. Ensuite, appuyez sur les panneaux pour les assembler.



Avant de verrouiller les panneaux ensemble, reportez-vous à la section ÉTAPE 2.1-2.4 ci-dessous.

■ ÉTAPE 1.5:

Assurez-vous que les coins en plastique en haut et en bas sont verrouillés.

■ ÉTAPE 1.6:

Assurez-vous que les panneaux sont pliés dans le bon sens. Les charnières peuvent se détacher si une force trop importante est exercée dans le mauvais sens, entraînant la séparation des panneaux.

■ ÉTAPE 1.7:

Assembler les panneaux restants.

■ ÉTAPE 2.1:

Les panneaux modulaires avec un cadre en acier créent plus de 1,86 m² d'espace de jeu !

Il existe de nombreuses façons sûres d'assembler les panneaux :

■ ÉTAPE 2.2:

NE PAS monter les panneaux parallèlement les uns aux autres :

■ ÉTAPE 2.3:

NE PAS utiliser les panneaux comme barrière pour bloquer les portes, les escaliers ou les dangers tels que les cheminées, les appareils de chauffage, les cuisinières, les fours ou d'autres zones dangereuses :

■ ÉTAPE 2.4:



Pour des raisons de sécurité, ne pas incliner les panneaux à moins de 96° ou à plus de 144°.

■ ÉTAPE 3.1:

OUVERTURE:

- 1 Appuyer sur le bouton.
- 2 Puis tirer sur l'ensemble du panneau pour le déverrouiller.

■ ÉTAPE 3.2:

FERMETURE: L'ordre de fermeture du panneau est inversé par rapport au processus d'ouverture du panneau.

- 1 Soulever le panneau au-dessus du montant inférieur.
- 2 Placez le panneau sur le poteau supérieur.
- 3 S'assurer que le loquet est verrouillé en position.

UTILISATION DES SUPPORTS MURAUX :

■ ÉTAPE 4.1:

Positionnez les panneaux à l'endroit désiré pour vérifier l'ajustement.



Si vous avez des plinthes ou un mur inégal, nous vous suggérons de fixer des cales au mur afin d'obtenir une surface plane et régulière.

■ ÉTAPE 4.2:

Fixer les supports muraux supérieurs et inférieurs B et C au panneau.

■ ÉTAPE 4.3:

Choisir des vis/ancres adaptées au support à monter, d'une résistance de 23 kilogrammes ou plus. Marquer les trous et visser les supports muraux B et C au mur.

■ ÉTAPE 4.4:

De l'autre côté, marquer les trous et visser les supports muraux D et E au mur.

■ ÉTAPE 4.5:

Fixez le panneau aux supports muraux.

■ ÉTAPE 4.6:

Fixez les autres panneaux. Disposez les panneaux comme une aire de jeu autonome ou une séparation de pièce à l'aide des supports muraux fournis.



Toute mauvaise utilisation, abus, mauvaise manipulation, usure excessive, installation incorrecte, négligence, exposition à l'environnement, accident, annule toute réclamation à l'encontre du fabricant.

Tout dommage matériel survenu lors de l'installation relève de la seule responsabilité de l'utilisateur final.

N'utilisez le du produit que pour l'usage auquel il est destiné.

Merci pour votre confiance ! Nous sommes heureux de cocréer votre espace et sommes heureux de que vous ayez choisi notre produit. Nous sommes sûrs qu'il vous servira bien !



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl

Назва продукту:

Tulano Cozy 70

Виробник:

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wągrowiska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Перед використанням пристрою прочитайте оригінальну інструкцію з експлуатації, дотримуйтеся її вказівок і збережіть її для використання в майбутньому. Зверніть особливу увагу на рекомендації з безпеки.



ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- 1 Не ставте манеж поблизу відкритого вогню або інших джерел тепла.
- 2 Манеж призначений для дітей віком від 0 до 36 місяців, максимальний зріст яких не перевищує 89 см. Виріб більше не можна використовувати, якщо дитина може з нього вилізти.
- 3 Манеж слід використовувати тільки на рівній, стійкій поверхні.
- 4 Виріб призначений тільки для приватного використання.
- 5 Манеж призначений для використання в приміщенні і не повинен піддаватися впливу атмосферних явищ.
- 6 Перед використанням переконайтеся, що всі елементи упаковки зняті, оскільки вони несуть ризик удушення.
- 7 Перед тим, як помістити дитину в манеж, переконайтеся, що він повністю зібраний і всі запірні механізми працюють належним чином.
- 8 Використовуйте тільки з надійно зафіксованим замком/засувкою.
- 9 Щоб запобігти падінню, ніколи не використовуйте манеж на вершині сходів.
- 10 Ніколи не використовуйте для того, щоб убезпечити дитину від входу в басейн.
- 11 Розкладний манеж або його окремі панелі не можна встановлювати поперек вікон або подібних отворів.
- 12 Не залишайте дитину без нагляду. Під час гри вона завжди повинна перебувати під наглядом дорослого.
- 13 Не розкладайте манеж на підвищеній платформі, наприклад, на столі або інших меблях. Це може призвести до падіння дитини з висоти. Виріб призначений для використання тільки на стійкій поверхні.
- 14 Щоразу перед розкладанням манежу очищайте та прибирайте землю. Переконайтеся, що під виробом немає гострих предметів, які можуть пошкодити виріб або травмувати дитину.
- 15 Не піддавайте виріб впливу вогню або інших джерел тепла, таких як газові плити, електроплити, обігрівачі тощо.
- 16 Не залишайте в манежі та не розміщуйте його поруч із предметами, за які дитина може схопитися або які становлять небезпеку удушення, наприклад, шнури, ланцюги від жалюзі/штор тощо.
- 17 Не залишайте в манежі предмети, висота яких перевищує 10 сантиметрів, щоб дитина могла залізти на них і злізти з манежу.
- 18 Зберігайте дрібні деталі в недоступному для дітей місці.
- 19 Виріб НЕ призначений для домашніх тварин.
- 20 Виріб пройшов випробування і відповідає всім вимогам стандартів: EN 12227-10.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ:

- 1 Перевірте виріб перед установкою і періодично під час використання. Періодично перевіряйте корпус на наявність пошкоджень, зносу або відсутніх деталей.
- 2 Ніколи не використовуйте цей виріб, якщо є будь-які ослаблені або відсутні кріплення, нещільні з'єднання, пошкоджені деталі або порвана сітка / тканина.
- 3 Не використовуйте компоненти або запасні частини, відмінні від рекомендованих виробником.
- 4 Регулярно перевіряйте, чи всі деталі та кріплення затягнуті.

ЧИСТКА:

- 1 ТКАНА ТКАНИНА: Тільки точкове чищення. Не занурюйте у воду.
- 2 ПЛАСТИКОВІ ЧАСТИНИ: Протріть вологою ганчіркою.

ОПИС КРОКІВ:



Потрібна допомога дорослої людини

Будьте обережні з пальцями під час монтажу та демонтажу. Існує ризик травмування!

■ КРОК 1.1:

Для полегшення зберігання та транспортування, панелі поставляються в наборах по 2 штуки.

■ КРОК 1.2:

Щоб роз'єднати панелі, натисніть на кнопку.

■ КРОК 1.3:

Потягніть одну панель вгору, одночасно потягніть іншу панель вниз, щоб роз'єднати їх.

■ КРОК 1.4:

Щоб з'єднати панелі одна з одною, переконайтеся, що засувка зверху збігається зі штирем знизу. Потім притисніть їх один до одного.



Перед тим, як з'єднати панелі разом, зверніться до розділу КРОК 2.1-2.4, наведеного нижче.

■ КРОК 1.5:

Переконайтеся, що пластикові куточки зверху і знизу зафіксовані.

■ КРОК 1.6:

Переконайтеся, що панелі складені в правильному напрямку. Шарніри можуть від'єднатися, якщо прикласти до них занадто велику силу в неправильному напрямку, що призведе до роз'єднання панелей.

■ КРОК 1.7:

Зберіть решту панелей.

■ КРОК 2.1:

Модульні панелі зі сталевим каркасом створюють понад 1,86 м2 ігрового простору!

Існує багато безпечних способів складання панелей:

■ КРОК 2.2:

НЕ встановлюйте панелі паралельно одна до одної:

■ КРОК 2.3:

НЕ використовуйте панелі як бар'єр, щоб заблокувати двері, сходи або небезпечні місця, такі як каміни, обігрівачі, плити, духовки або інші небезпечні зони:

■ КРОК 2.4:



З міркувань безпеки не нахиляйте панелі під кутом менше 96° або більше 144°.

■ КРОК 3.1:

ВІДКРИТТЯ:

- 1 Натисніть кнопку.
- 2 Потім потягніть всю панель, щоб розблокувати її.

■ КРОК 3.2:

ЗАКРИТТЯ: Порядок закриття панелі зворотний процесу відкривання панелі.

- 1 Підніміть панель над нижньою стійкою.
- 2 Помістіть її на верхню стійку.
- 3 Переконайтеся, що засувка зафіксована в потрібному положенні.

ВИКОРИСТАННЯ НАСТІННИХ КРОНШТЕЙНІВ:

■ КРОК 4.1:

Розмістіть панелі у потрібному місці, щоб перевірити їхню посадку.



Якщо у вас є плінтуси або нерівна стіна, ми рекомендуємо прикріпити до стіни прокладки, щоб отримати плоску, рівну поверхню.

■ КРОК 4.2:

3 Прикріпіть верхній і нижній настінні кронштейни В і С до панелі.

■ КРОК 4.3:

Виберіть шурупи/анкери, які підходять для основи, на яку монтується панель, з міцністю не менше 23 кг. Розмітьте отвори і прикрутіть до стіни настінні кронштейни В і С.

■ КРОК 4.4:

З іншого боку розмітьте отвори і прикрутіть до стіни настінні кронштейни D і E.

■ КРОК 4.5:

Прикріпіть панель до настінних кронштейнів.

■ КРОК 4.6:

Прикріпіть решту панелей. За допомогою настінних кронштейнів, що входять до комплекту, облаштуйте окрему ігрову зону або кімнату-перегородку.



Будь-яке неправильне використання, зловживання, неправильне поводження, надмірний знос, неправильна установка, недбалість, вплив навколишнього середовища, нещасний випадок роблять недійсними будь-які претензії до виробника.

Відповідальність за будь-яке пошкодження майна під час монтажу несе виключно кінцевий користувач.

Використовуйте виріб тільки за призначенням.

Дякуємо за довіру! Ми раді спільно створювати ваш простір і раді, що ви обрали наш продукт. Ми впевнені, що він вам добре послужить!



www.tulano.pl



kontakt@tulano.pl